



Semana Santa a habri cu pleitamento

ORANJESTAD – Den cuadro di Semana Santa, polis mester a bay varios biaha na Eagle Beach unda tabatin personanan cu a cuminsa pleita. Polis a haya nan ta presenta na varios ocasion pa calma e situacion.

Les a detayenan riba pagina A2

Firmamento pa ehecucion di proyecto Hospital

ORANJESTAD – Diaranson 16 di april 2014 e firmamento di e contract cu e contratista mayor cu a gana e bid, OHL Arellano cu SOGA, pa loke ta renovacion y ampliacion di dr. Horacio Oduber Hospital lo tuma luga. Esaki lo ta den forma di un ceremonia cu lo ta tuma luga den Renaissance Convention Center.

Pagina B2



Dak di cas y kolom ta basha den otro na Hooiberg

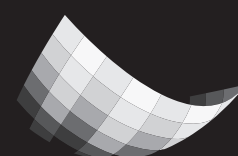
ORANJESTAD – Diasabra algo prome cu 12'or di merdia un dak di cas cu kolom ta basha den otro na Hooiberg. Doño di e cas tabata construyendo un di dos piso na su cas y biento fuerte a hunga un rol na momento cu nan tabata bashando e ringbalk.

Pagina B5



Bo a corda update bo file di Seguro di bida, Risico, Spaar of Studie na Guardian Group Fatum caba?

Pasa awe mes y asina abo tambe por participa pa gana 2 TICKET PA MIAMI!



Guardian Group

Fatum

L.G. Smith Blvd. 162 • Tel.: 582-1111 • www.myguardiangroup.com



Bo cadena
di numbertan
di suerte ta duna
e number di awe

Sorteo di 12 April 2014



04 10 11
16 33 20 C



8 4 1 0

Signo : CANCER



8 4 1 0



8 4 1 6

6 7 5 9

2 2 1 3



02 04 23 25

30



14 25 27 28

Mega Ball
03



5 8 2 8

3 6 6 9

9 6 4 2

DIARIO

9 1 8 4

6 2 5 3

2 4 9 2

SUPER
4

0 5 8 1

9 April, 2014



11 26 32 44

45 51 X2

\$33 MILLION

8 April, 2014



35 36 41 60

71 3 X3

\$20 MILLION

Semana Santa a habri cu diferente pleitamento



ORANJESTAD - Polis mester a bay varios biaha na Eagle Beach unda tabatin personanan cu a cuminsa pleita pa motibo cu e lugha pa pone tent den cuadro di Semana Santa.

Polis tambe a bin diasabra na e lugha popular pa evita cu personanan a pone tent y of trailer prome cu 12or anochi. E periodo oficial di campamento ta di 13 april te cu dia-

domingo 27 di april. Tur persona cu lo bay campa mester un permiso y na sitionan popular manera Eagle tin e lugha marca. Pero esaki no ta tabata hopi cla pa tur hende y tin persona cu di añanan ta campa na mesun lugha y ta



haya bisña hopi cerca di nan. Esaki tabata un di motibonan pa locual polis mester a presenta varios biaha pa calma e situacion. Eagle, Arashi y Surfside a bira masha popular pa campa e ultimo añanan. Baby Beach tambe ta atrae mas y mas fanatico di campa-

mento pero ainda tin espacio (caminda pa Santa di cacho) pa campa. E ultimo añanan polis ta hopi stricto pa cu des-ordo pero tambe tiramento di sushi, barbecue riba santo blanco y trece bestia na beach. Esunnan cu no ta cumpli, por perde nan permiso. □

E siman aki OHL Arellano cu SOGA ta firma pa ehecucion di Hospital

ORANJESTAD - E siman aki ta firma e contract pa e ehecucion di e proyecto dr. Horacio Oduber Hospital. Diaranson 16 di april 2014 e firmamento di e contract cu e contratista mayor cu a gana e bid, OHL Arellano cu SOGA, pa loke ta renobacion y ampliacion di dr. Horacio Oduber Hospital.



Hunto cu Prome Minister Mike Eman, ministernan Sevinger y Schwengle kende nan tambe ta pone nan firma bou e documento. Esaki lo ta den forma di un ceremonia cu lo ta tuma lugha den Renaissance Convention Center. Segun informacion ricibi di gobierno, e documento cu ta firma ta un contract di un asina yama GMP (Gross Maximum Price), loke ta encera cu e prijs aki no por subi mas di loke a keda combeni. Baha si e por baha. Su renobacion ta encera fase IA, cu ta e toren nobo na unda e camanan ta bay ta, fase IB ta e Medical Office Building, unda specialistanan ta bay tin nan oficina y fase II ta renobacion di e parti existente di hospital.

Privacidad di e pashent
Segun gobierno, mescos e calidad di cuida, privacidad di e pashent ta un punto central den renobacion di hospital. E departamento di 'SpoodEisende Hulp' ta bay haya dos entrada, pa asina pashentnan di trauma (accidente y otronan cu ta bin cu ambulance) no mester pasa mas dilanti tur hende den gang, pero ta bay directo den e sala di SEH. Un paso importante den garantisar privacidad di e pashent. Tambe e cambernan cu awor tin seis pa shete hende den nan, ta bay tin solamente un te dos pashent.

Sub-contratista local
Un exigencia grandi di parti di gobierno ta pa OHL Arell-

lano, e contratista principal haci uzo di sub-contratistanan local. Asina companianan manera Bohama NV, Croon NV, Albo Aruba N.V., CHS Technical Contracting y otronan ta parti di e trabounan grandi cu ta bay wordo haci den ehecucion di e proyecto enorme aki.

Esunnan buscando trabou

Na mes momento cu firma e contract ta habri tambe un 'webportal'. Riba e portal digital aki ta pone tur ofishi cu mester pa cumpli cu e trabou. Pa e periodo di construccion lo mester di un alrededor di 200 pa 250 hende pa traha y esunnan cu ta en busca di un trabou por wak aki riba e webportal y por solicita di e forma aki pa por traha den e proyecto aki.

Groundbreaking

E proyecto ta bay tin un duracion di 4 aña y mei y na fin di luna di Mei e trabounan di construccion mes ta cuminsa. Esaki pasobra falta algun material pa bin di afo ainda prome por start cu e inmenso trabounan. Lo tin un groundbreaking pa duna inicio na ehecucion di e trabou grandi aki cu ta bay tuma lugha na Aruba.

Oposicion Venezolano na Aruba

‘Encuentro cu regimen no ta un negociacion pero un dialogo’

ORANJESTAD — E encuntronan entre partidonan di oposicion na Venezuela, uni den Mesa de Unidad Democratica (MUD), y gobierno Venezolano no ta un negociacion pero un dialogo na unda porfin oposicion a haya chens pa muestra na siguidonan di PSUV e cara berdadero di nan partido. Esaki Laura Luces, organisadora opositorio na Aruba ta conta Bon Dia Aruba.

Diamars siman pasa a tuma lugha e prome encuentro entre MUD y representantenan di gobierno di Nicolas Maduro, despues di dos luna caba di protestanan y violencia na Caracas y ciudadnan Venezolano. Encuentro aki a wordo pasa en bibo riba television. MUD, cu ta representa gran

parti di e movimiento opositor a haya critica for di prensa y otronan den oposicion. Entre otro e corant El Universal ta papia den un articulo publica diabierna pasa di un negociacion y ta puntra entre otro si acaso lidernan opositorio Henrique Capriles, Leopoldo Lopez of Ana Maria Machado lo bay participa den futuro of si e famianan di esunnan cu a wordo mata p forsanan arma di e regimen lo bay wordo representa. Tambe El Universal ta puntra con a para cu e condicionnan cu oposicion semper a pone pa tuma lugha prome cu lo sinta na mesa, manera pone tur e manifestantenan cu a wordo poni cera den libertad.

Dialogo

Segun Luces - cu mester wordo bisa, no ta miembro di MUD pero si a traha cu nan durante eleccionnan -, zonidonan aki ta mas tanto basa riba rumor y no tin ningun negociacion tumando lugha. “E no ta negociacion pero un dialogo. E demandanan di oposicion semper a keda mescos, y nos sa cu e regimen no tin pensa di reparti e podernan atrobe cu nan a secuestra of laga e presonan liber. Ademá lo bo kere cu si lo tin negociacionnan tumando lugha a lo menos e studiantenan, e grupo cu a inicia e movimiento aki, lo ta participando. Pero nan no ta sinta na mesa mes”, Luces ta splica. E ora, si ambos partido no ta dispuesto pa ofrece nada, pakico sinta na mesa anto? “Bo

mester corda cu regimen aki ta na mando caba pa 15 aña. Den tur e tempo ey nan a logra silencia cualkier tipo di oposicion. MUD a insisti pa televisa e dialogo aki y nan a haya nan kier. Motibo tabata pa porfin haya chens pa splica na e otro mita di Venezuela, esun cu ta sostene e regimen, na un manera cla y no censura pakico e protestanan ta tuma lugha y kico nan punto di bista ta. Esey tabata algo hopi importante y regimen a muestra masha malo mes. Especialmente ora nan a duna nan banda y a keda conta di pasado, prome cu nan a tuma mando. Pues ami ta haya loke a pasa masha bon pasobra porfin e sostenedonan di e regimen por scucha di oposicion. Mirando con cos a

bay, mi ta duda cu e regimen lo participa den un dialogo asina, televisa en bibo”, segun Luces.

Consulado

Mientras tanto aki na Aruba, oposicion no ta keda keto. E proximo manifestacion lo mester bay tuma lugha pa habri e consulado bek atrobe. Consulado Venezolano ta cera ainda, desde cu un auto a drenta aden. E chauffeur no ta wordo sospecha di terrorismo, pero toch e edificio a keda cera, siendo cu hopi hende tin papelnan pa regla, segun Luces. “Nos a wanta e manifestacion pasobra nan a bisa nos cu nan lo habri atrobe dialuna. Pero si esey pasa berdad, mester wak ainda”, e ta conclui. □

“Miho cifra pa turismo Europeo den prome kwartaal”



ORANJESTAD- E crecemento di e prome kwartaal di 2014 (compara cu 2013) ta muestra: yegadanan for di Hulanda a crece cu 7,5%, for di paisnan unda Aleman ta wordo papia tabatin un crecemento di 8% y for di Italia tabatin un crecemento di 51%. E unico mercado cu a muestra un caida, di 5,4%, ta e paisnan Nordico.

Esaki e oficina di turismo ATA ta informa.

Aña pasa Aruba a registra yegada di 979.256 turista; esaki ta un crecemento di

8,3% compara cu e total di turista di 2012. E mercado Mericano a crece cu 4,1%, esun di Latino America a crece cu 26,2%, tanten cu e mercado di Europa, segun ATA como consecuencia di e retonan economico den e continente, a cay cu 3,2%

Sinembargo cu e cambio di aña Aruba a experiencia un cambio den e mercado tambe. E prome kwartaal di aña a conoce un crecemento di 6,4% for di e mercado Europeo. Segun ATA a nota un entusiasmo renoba y hopi in-

teres di parti di e turista mes, como tambe esun cu ta bende e producto Aruba cu e turista, esta e operadornan di tour y agentenan di biahe.

“E industria di turismo y bi- ahe ta sigui di ta dinamico! E ta e industria cu ta creciendo mas rapido mundialmente, cu e negoshi di mercadeo di turismo birando mas y mas compleho”, asina Ronella Tjin Asjoe-Croes, director di ATA, a bisa siman pasa na e conferencia Aruba Meets Europe. Consecuentemente, el a expresa cu Aruba a reorganisa



cu mercadeo y a establece obhetivo y strategianan den e plan di negoshi 2014-2017.

Manera conoci Aruba su maneho ta pa pone mas enfasis riba calidad y menos riba cantidad di turista. E obhetivonan pa 2014 ta di aumenta e cantidad di bishi-

tantenan total cu 2,5% y aumenta ingreso for di turismo cu 4%, compara cu 2013. Tambe lo mantene y/of haya mas vuelonan di mercadonan clave pa apoya e crecemento desea. Y lo mantene e cantidad di bishitantenan di crucero na por lo menos loke e tabata na 2013. □

BON DIA *Aruba***Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Sub-Gerente Editorial

Sharina Henriquez (Hefe)
Dionne Fradl-Jie Sam Foek

Redaccion

Lia de Cuba
Margarita Els
Arun Chatani
Melvin Boekhoudt

Redactor Deportivo

Nathalie Winterdaal

Colaborador

Oscar Vidal
Raymond Hoek

Fotografo

Dino Tromp
Maritza Tromp-Lacle

Ehecutivo di Benta

Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Gwen Wever

Diseño Grafico

Michael Arendsz

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino Silva
Robert Cortez

Administracion

Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
(Hefe di personal)
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Colleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirks

Agenda di Noticia

Associated Press
New York Press

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECION

Weststraat #22

Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

Ta un Corant redacta y imprimi na
Aruba y ta obtenibel di Dialuna te
cu Diasabra. Ningun contenido
por wordo reproduci sin permiso
di Editor. www.bondia.com

“EPI a pone e trend”



ORANJESTAD – Green Education Symposium, organisa door di Biblioteca Nacional y diferente partner, a cera e simposio diabierna cu presentacion di prome minister Mike Eman. E mandatario den su mensahe a elogia y a pidi e studentenan un aplauso pa nan scol EPI, cu ta e prome instituto educativo cu tin un parke solar den nan cura. “EPI a pone e “trend.” “Nan a demostra cu e scol ta cana padilanti, ta mira e necesidad di tuma e direccion sostenibel. Pero tambe e sistema con educacion ta wordo duna awor na EPI ta cu e tema aki ta forma parti integral di educacion. Mi kier felicita tur esunnan di EPI. Studentenan, bosu por ta orguyoso,” Eman a duna di conoce.

Diferente mandatario di Gabinete Mike Eman II a hiba palabra e siman aki pa pone e conexion entre maneho sostenibel y salubridad, p.e. of cu Santa Rosa su produccion. Prome Minister a wordo presenta door

di directora di Biblioteca Nacional Aruba, Astrid Britten, kende tabatin elogio pa e maneho di gobierno, segun e relato di gobierno, cual maneho e institucion aki ta sigui tambe cu organisacion di Green Education Symposium.

Ademas e prome minister tabatin palabranan di elogio tambe pa institucionan cu ta sigui e vision pa desaroya un Aruba sostenibel, manera Biblioteca Nacional “cu ta carga e vision aki cu pasion y tur dia ta yuda nos transmiti e mensahe aki”. Pero tambe IBISA cu a bin ta haciendo un bon trabou pa conscientisa e ciudadanonan riba un bida saludabel. Otro ehempel cu e mandatario a duna ta Santa Rosa cu un tempo tabata wordo considera algo for di moda pero “awe e ta un necesidad importante”.

Si Aruba, e mandatario a bisa e hobennan, kier ta un pais sostenibel, esey ta nifica cu no solamente e coriente mester bini di fuentenan sostenibel manera biento y

solo, pero tambe riba tereno di produccion di cuminda. Den esaki, Santa Rosa ta hunga un rol importante. Ta e deseo cu tur cas na Aruba tin un par di mata di berdura y fruta, of bestia, ya cu di e forma aki “ta bay percura cu Aruba ta mas sostenibel”. El a duna e ehempel di un scol cu a impresion’e masha hopi, cu ta un proyecto di cuida y planta cura na EPB Sta. Cruz y ta spera cu otro scolnan por sigui e iniciativa aki. Pa finalisa, e mandatario a

bisa cu hopi di loke ta wordo haci riba tereno sostenibel manera Happy Community Conference, Green Conference, ta iniciativanan di “creative team” cu a cuminsa cune den e prome Gabinete Mike Eman, pero tambe hopi programanan cu tin di haber cu bario. Esaki ta e motibo tambe cu awendia e ministerio di Asuntonan General ta conta cu un oficina cu yama Buro Innovatie, cu a yuda den organisacion di e Green Education Symposium. □

Reanimacion basta rato pa señora

ORANJESTAD - Diasabra prome cu 6’or di mainta den un apartamento na Catiri un señora a bay for di tino pues un homber a bati alarma na centro di alarma 911 pidiendo ambulance cu urgencia.

Tanto polis y ambulance a presenta. E prome personal di ambulance a pone e señora na machine y a ripara cu e pulso ta basta abou aki a solicita otro ambulance ya cu unda nan tabata den practica di reanimacion pa rebiba e señora bek pa tin un pulso stabiel. Di dos ambulance a yega rapidamente y aki e personalnan a tene un reanimacion pa mas di 45 minuut y ora tabatin tur cos bou di control a bay hospital cu urgencia. Polis a duna un man na e ca-



mindanan pa ningun auto stroba personal di ambulance bou di reanimacion

pa e señora wordo atendi lo mas pronto posibel na hospital. □

Na final di e Green Education Symposium

A nombra e hoben Hannah Arends 'Change Agent'

ORANJESTAD – Na final di e Green Education Symposium, a nombra e prome hoben, Hannah Arends, cu a haya e titulo di 'Change Agent'.

Arends a bira e prome Change Agent kende na su scol y den su barío, ta bay tin e responsabilidad pa hiba e mensahe di Green 'S Cool. Bou aplauso di e studian-

pa "por produci cuminda cu nos tur por sobreviví riba e suela di Aruba". El a splica cu den e dianan cu a pasa tin

hopi estudiante cu a resalta pa cual cuminsando for di awor kier cuminsa na reconoce e hobennan aki. □



tenan, Hanna a ricibi for di prome minister Mike Eman un mata di sorsaca pa e planta na su cas.

E hoben a splica cu el a keda impresioná cu tur loke a bin ta wordo haci riba tereno pa cu ta sostenibel y e proyec-tonan di 'Green 'S Cool' ultimo añanan pa cual el a sinti cu e mester duna su aporte pa convence hobennan pa tuma e direccin aki.

E simposio cu e tema produccion di cuminda den forma sostenibel na Aruba, a cuminsa dialuna y a finalisa diabierna. Durante cinco dia largo studiantenan di scolnan secundario y docen-tenan, rond di 2500 persona, a presencia diferente charla cu a wordo presenta den e simposio aki riba tereno di sostenibilidad.

Diabierna prome minister Eman a bisa cu durante e cinco dianan di e simposio hopi enfasis a wordo poni riba crea un ciclo adicional den e totalidad pa haci Aruba sostenibel, cual ta e parti di cuida y cria nos matanan

5 Shopping di Spree! 2000

na Renaissance Mall

Cumpra Afl 20,- na producto di marca **PANTENE**, **HERBAL ESSENCES**, **OLAY** of **SECRET** na supermercado y/of botica participante.

Bira un (1) di e cinco (5) ganador cu lo bay riba un **Shopping Spree di Afl 2000** of diez (10) beauty kit. Scirbi datos personal patras di recibo original cu descripcion di e marca pa por ta valido pa participa.

Ultimo dia pa participa ta Juni 20, 2014. Ganador ta wordo saca 27 juni, 2014. Number ganador riba recibo mester ta mayor di edad y mester ta disponibel pa bin reclama e premio na Renaissance Mall Diasabra 28 Juni pa 11 am. (Den caso di no por ta presente, no presenta of ta menor di edad, Compra N.V.fin e derecho pa saca un otro ganador.



PANTENE PRO-V
CLINICALLY PROVEN HEALTH-BENEFICIAL WITH EVERY WASH

Herbal essences

OLAY

Secret

*Empresario di Compra Ltd. y forma no por participa den e campaña.



SADA : AZV kier subi prima sin comunica cu gremionan

ORANJESTAD - AZV kier subi prima sin a comunica esaki cu gremionan sindical, esaki Sra. Sharina Hernandez di Sindicato Aduanero di Aruba (SADA) ta opina, y ta lamenta con cos ta bayendo cu e supuesto aumento cu AZV kier introduci. Aña pasa den un dialogo entre gremionan y gobierno a keda palabra cu lo bin hunto pa papia ariba un supuesto aumento di prima pa AZV, pero nunca esaki

a tuma luga, segun Sra. Hernandez. Hernandez ta bisa cu e por a tende den medionan di prensa cu esaki a wordo anuncia, pero locual cu e ta lamenta ta cu niun dia a papia kico lo ta e prima exactamente y tampoco con lo kier hinca esaki den e pakete di AZV, ni a base di kico.

Den pasado

A yega di papia den e dialogonan social anterior ariba e

tema aki pero a parele, como cu tawata falta diferente informacion di parti AZV, pero e dia ey a keda palabra cu lo bini bek hunto pa papia riba esaki segun Hernandez.

Preguntanan sin contesta
Pa e motibo aki Hernandez ta lamenta cu decisionnan asina importante a wordo tuma diripiente sin bin bek na mesa pa papia di esakinan y sin duna un splicacion pakico e medidanan aki ta bin.

Locual cu SADA por a compronde dia di e dialogo social tawata cu e deficit no tawata asina grandi y ta puntrando nan mes awo, kico por a pasa den e periodo ey te cu awo cu mester bay asina leu pa subi e prima.

Sra. Hernandez ta finalisa bisando cu tur esakinan ta keda pa mi, preguntanan cu mester wordo contesta y mita spera cu prome cu esaki yega mas leu cu lo bin bek na mesa pa duna splicacion. □



Basta interes pa GKMB 'open dag'



ORANJESTAD - GKMB a organisa un dia pa presenta tur informacion cu nan tin tocante di Dengue, e criadero y con pa combati esaki. E dia tabata tin speurtocht pa chikito y grandi, informacion pa scolnan y sticker cu infor-

macion cu a wordo reparti Gilbert Feliciano di Gele Koorts Muskieten Bestrijding (GKMB) a splica cu nan tin un buki pa muchanan cuminsando for di 4 anja caba unda hunto cu nan mayornan por organisa un 'speurtocht'

pa busca cuanto criadero di dengue nan ta bin cun'e. Esaki ta un di e actividadnan cu tabata tin tambe na e opendag caminda a inclui e publico pa busca criaderonan y wak na final cuanto nan a haya. Sr. Feliciano a splica tambe

cu a duna varios informacion pa scolnan y naturalmente e sticker yena cu informacion tambe a wordo parti. E repartimento di sticker ta un manera facil pa informa tur hende tocante e criaderonan di dengue. Como cu no ta tur

biaha GKMB ta presenta na momento corecto den barionan pa por duna tur hende e informacion, Feliciano ta bisa. Esaki debi cu ora pasa den e barionan varios biaha no ta haya personanan na cas. □

Luga nobo di Arubus pa bende caarchi



ORANJESTAD - Despues cu Arubus a informa di tin carchinan nobo pa diferente servicio a traha un luga special pa bende esakinan na e parada di bus na Oranjestad. Desde dialuna siman pasa a cuminsa cu un sistema

nobo di carchi di Arubus y a invita henter pueblo pa pasa wak con e sistema ta traha. E sistema ta uno hopi mas facil y innovativo cual ta haci e proceso di paga pa subi Arubus mucho mas facil, e vocero di Arubus, Sannin Daou ta bisa. “Locual ta ideal pa turistanan ta cu nan ta baha for di crucero pasa na e punto di benta si Arubus cu ta keda cerca di e bahada di crucero, nan por compra nan day-pass cual ta un producto nobo disponibel awor y ya caba bendiendo bon entre e turistanan.”

E benta di e carchi aki ta significa tambe, segun e vocero, ta cu no tin liña mas na e momento di subi bus como

cu y no mester saca placa mas na e momento cu lo subi bus. E sistema ta funciona di un manera moderno cu solamente mester di swipe ora di subi e bus. Apart di ta e carchi preferi pa turistanan keiro y conoce nos isla cun’e cu ta 10 dollar. “E carchi ta hopi bunita cu potretnan di Aruba riba dje cual lo sirbi como un recuerdo pa e turistanan ora nan bay bek.”

Sr. Daou ta sigui splica cu un persona local cu no tin su smart card ainda, tambe por haci uzo di e carchi nobo aki como cu e carchi ta pa uzo di tur hende. “Si bo no tin un smart card, e lo costa bo 4 florin cada biaha cu subi e bus. Si acaso bo mester subi

e bus varios biaha pa dia, e lo cumbini bo e smart card.”

Otro servicionan

Segun Sr. Daou Arubus tin un retour card tambe, cual ta costa 7 florin. Cu e carchi aki por subi e bus 2 biaha riba e mesun dia (bay y bin) y bo ta spaar 1 florin si bo no tin bo smart card. Mas servicio cu Arubus a caba di introduci ta e Baby Beach card, e ta costa 8 dollar y ta encera un trip den e busnan di Arubus bay te na Baby Beach.

Na San Nicolas ta cambia e bus pa uno cu ta bay te Baby beach y na final di dia, na e mesun manera ta cambia bus na San Nicolas y bay bek abou cu Arubus, Sr. Daou a finalisa bisando. □

FTA: empleadonan stroba pa bira miembro di sindicato



ORANJESTAD - Siman pasa Hubert Dirksz vice presidente di Federacion di trahado di Aruba (FTA) a declara cu tin compania na Aruba cu ta stroba nan trahadonan pa bira miembro di un sindicato. Un di e empresa nan aki ta De Palm Tours segun Dirksz. Den un entrevista cu Sr. Ricardo Malmberg doño di De Palm Tours el a informa Bon Dia Aruba lo contrario. Na De Palm Tours, e emplead-

onan a haya e oportunidad pa scoge pa nan mes. “Si bay bek algun aña atras tabata tin un referendum pa wak cuanto di e empleadonan lo kier forma parti di un sindicato. FTA no a haya suficiente voto for di e empleadonan di De Palm

Tours, segun Sr. Malmberg. Tabata un grupo bastante chikito cu a firma pa bira miembro di un sindicato. Den un situacion asina e mayoria ta conta, pues niun empleado di De Palm Tours no por a bira miembro di e

sindicato. Malmberg a remarca tambe cu e no a laga un parti di su compania bira miembro di e sindicato y e otro parti no como cu esaki lo trece problema na trabou pa un negoshi tin empleadonan cu reglanan diferente. □

Entregamento di premio Paga Tino

ORANJESTAD - Fundacion Anti Droga Aruba (FADA) cu su programma Paga Tino a haci entregamento di e di tres grupo cu a logra nan certificado. E entregamento di certificado a tuma luga na Parlamento Hubenil, na un cantidad di 17 persona cu desde november a cuminsa un curso intensivo y a finalis’e awor na april. Sra. Jeanira Kock-Wernet ta trahado encarga cu prevencion na FADA y tambe coordinado y coach di e programma Paga Tino. Sra. Kock cu a pasa den un periodo di screening bastante profundo pa a logra haya personanan cu ta bin na remarca pa haci e programa. Como cu ta wak e disponibilidad di e persona

pa bay duna e programma. Pa e motibo aki sra. Kock a bisa cu e no ta compara e grupo selecciona awor aki cu ningun grupo anterior.

Futuro

E intencion ta pa sigui duna les na mas grupo di persona pa asina haya mas hopi maestronan specialisa ariba e ramo aki na Aruba. E temporada cu lo cuminsa cu otro curso ta pendiente ainda pa wordo planifica.

E motibo cu mayoria di e personanan cu ta bin na remarca ta adulto, ta como cu mester ta un profesional ariba e ramo di hoben, pa por duna e programa aki. Segun sra. Kock Aworaki tin 17 persona mas certifica, di cual e ta sumamente orguyoso y contento di dje. □

Aruba's Biggest Dinner Buffet

Seafood Sensation

Local Special pa 18 di April
Diabierna Santo

RAW BAR | CEVICHE STATION | SEAFOOD GRILL
CRAB LEGS | SHRIMP | MUSSELS | SCALLOPS

5:30 pm - 10:30 pm

Afl. 55.00* p.p.
Kids 6-12 \$10*
0-5 eat free | *exclui tax

La Vista

LOCATED AT ARUBA MARRIOTT | 520 6601 | RESERVATIONS RECOMMENDED

YMCA a entrega certificado na participantenan di curso di cushinamento

ORANJESTAD -- Den luna di Maart, YMCA Aruba a ofrece un curso di cushinamento special pa e temporada di Cuaresma bao guia di Chef Glenn Ridderstap. E interes pa participa tabata hopi grandi. E lesnan di cushina a encera siña traha dushi platonan di lama manera pisca tempera, balchi pisca, sopi di pisca, calco stoba y sopi di oester y hopi mas. Despues di pasae cursoden formasatisfactorioriba 2 di april ultimo, e participantenan a ricibi nan certificado na YMCA Dakota. Ta informa comunidad cu den luna di April y Mei, YMCA lo ofrece e curso special di cuaresma na San Nicolas. YMCA lo ofrece mas curso varia di cushina manera Chines/Crioyo y Snacks. Tur esunnan interesa por yama YMCA Dakota na 5823072. Un pabien ta bay na tur e cursistanan cu a participa. □



Pronto Cuerpo Policial lo tin su mesun instructornan pa Brigada di Motor



ORANJESTAD - Na luna di Mei dos miembro di e “Brigada di Motor” di Cuerpo Policial di Aruba ta biah pa Canada pa sigui un curso y pasa examen pa bira instructor certifica. Denly Pietersz y Joaquin Pieters ta bon prepara pa e tarea nan dilanti y pa bolbe Aruba cu e titulo di “instructor” di “World Wide Police Motor Officers (WWPMO)”. Siman pasa nan tabata ocupa cu e training nan mensual pa mantene e nivel di e 13 miembronan di e team riba motorcycle, pa asina nan ta prepara pa enfrenta situa-

cionnan diario den trafico. E training nan aki no ta tuma luga riba caminda, sino riba un tereno unda cu no tin trafico y nan por ta liber pa haci diferente maniobra y test nan habilidad y adkiri experiencia cu e manejo di nan brommer. Esaki ta haci cu ora e agente policial haya su mes den cierto retonan den trafico nan ta prepara y sa con y kico pa haci; esaki ta crea un situacion “mas safe pa nos y pa otro hende” riba caminda, Joaquin Pieters a splica. Tin diferente beneficio di tin instructornan certifica den Cuerpo Policial mes,

Pieters a bisa, añadiendo cu pa di prome e ta cumbini Cuerpo Policial den forma financiero pasobra no mester busca instructor di exterior cada biah. Un otro beneficio grandi ta cu e dos instructornan aki por duna curso, organisa y supervisa e examen pa agentenan policial cu ta desea di bira miembro di Brigada di Motor. Paso pa paso Cuerpo Poli-

cial ta bira mas dependiente riba su mes y cu tempo cada specialisacion lo tin su mesun instructornan na Aruba mes, Pieters a expresa. Denly Pietersz a remarca cu e nivel di funcionamiento di e miembronan di Aruba su Unidad di Motor ta hopi halto. Ora di training semper ta purba di inclui tur hende, pa tur hende ta riba e mesun nivel y ta capaz di haci e mesun

“maniobranan”. Hustamente durante e sesion di training e luna aki e miembronan a ricibi bishita di un instructor di New York, kende ta na Aruba cu vakantie y tabata interesa den cera conoci cu su coleganan di Aruba. Pietersz a splica cu Brigada di Motor sa ricibi e tipo di bishitanan aki caba y semper e comentarionan ta hopi bon y nan ta haya basta compliment. □

Bon bini na e famia di Bloedbank, unda cu nos tur ta...

DONANTE



CADA GOTA TA CONTA



StichtingBloedbankAruba - www.bloedbankaruba.aw -

TEL. 587-0002

City Inspector: e biaha aki na Tanki Leendert

Santana di auto ta sigui wordo haya rond di Aruba



ORANJESTAD – Yamadanan ta keda drenta na City Inspector, cu santana di auto ta wordo haya.

E biaha aki ta den e bario di Tanki Leendert.

Segun Leo Gomez, nan a haya aviso for di Centro di Bario Tanki Leendert, caminda cu ta indica cu tin un santana di auto. Recientemente nan a bin haya entrada di e santana aki, caminda cu

nan a bin haya un cero grandi di sushi. Esaki ta un dump completo, segun Gomez. A bin haya un mecanico cu tin por lo menos 7 pa 8 auto estaciona riba caminda publico. E caminda cu tin cu ta bay na e sushi, ta condena.

Por trece malesa

Consecuencia ta cu autonan cu t'ey pa piesa y taira, por trece dengue pe famia cu ta biba cerca. E por trece con-

secuencianan pe bisiñanan rond tambe.

City Inspector ta pidi comunidad pa mantene nan luganan limpi, e tipo di actonan aki ta inaceptabel. Si tin un tereno disponibel y cu ta di e persona cu tin e sushinan aki, pusha nan riba esaki y traha riba dje mas pronto posibel pa por deshaci di nan.

Doño ta responsabel

E mecanico den e caso par-

ticular aki, tin cu bay hala e autonan pe siman aki, pa asina e otro departamentonan concerni por observa con nan lo bay traha. Despues nan lo cuminsa hala e sushi mas pronto posibel for di eynan.

Problema den bario

Kehonan cu ta drenta, entre nan di e centro di bario, ta un problema den bario. Ta increibel cu tin masha hopi sushi cu hasta tin auto dera.

Yamada cu City Inspector tin cu si tin mecanico cu di un of otro manera, cu nan tin un tereno, hinca e autonan riba dje of resta di autonan cu nan tin, pa pone riba e tereno y no benta riba caminda publico. Si cuminsa pone riba caminda publico, City Inspector no lo pidi mas pa hala nan. Nan mes ta bin y halanan riba nan propio costo, Gomez a enfatisa. □

Polis a pidi DOW pa habri e caminda pa bay Baby Beach pa miho fluho den trafico



ORANJESTAD – Combensando cu DOW, autoridadnan policial a pidi pa habri e caminda di Baby Beach pa asina tin un miho fluho di trafico, en particular e temporada aki di campamento.

Baby Beach ta cera un parti pa asina traha riba un proyecto pa embeyece e parti aki. Polis a tuma nota cu e temporada di Semana Santa ta ey mes y a muestra su preocupacion.

Fluho di trafico

Esaki definitivamente no ta

un bon idea si en caso cu yega na e beach of bay un tiki mas ley na e Santana di Cacho, como tambe e accesibilidad pa tanto polis y ambulance pa si en caso algo pasa. Ta pa e motibo ey a haci un peticion pa habri un pida caminda y ora cu e temporada pasa, cera bek pe trabaonan continua.

Conexion di dos caminda

Jossy Kock di DOW, a comenta cu, conhuntamente cu polis, DOW a yega na un solucion cu nan lo bay habri un parti caminda e construcion ta tuma luga. Aki ta pa conecta e dos partinan cu ta cera pa asina por bay na e caminda di custumber y yega sinembargo patras di e parti di Baby Beach, na unda cu por bay Santana di cacho tambe. E trafico lo core normal den dos direccion, pero e ta un caminda cu DOW a habri un temporalmente pa asina por tin e fluho di trafico. No ta bay dje optimal manera custumber, pero e lo ta pasabel y asina e trafico por

move.

Proyecto lo ta cla den luna di juni

E proyecto ta cana. A caba di regla un par di asunto cu utilidad pa asina cu nan por drenta pa haci nan trabao y si tur cos bay bon ya pa medio juni of fin di juni e proyecto lo mester ta completamente cla.

Embeyecemento di Baby Beach

E plan di e proyecto aki ta e parti na unda cu manera tur hende ta wak, si bay baby beach ta cera. Esey ta bay drecha, embeyece y estructura e luga di parkeer, pa asina pone un caminda tambe bon cu por yega para auto tranquil y bay tranquil tambe bek.

Proyecto di dos parti

Di dos parti di e proyecto aki ta encera for di entrada di baby beach, na unda cu tin actualmente e murayanan poni, na unda cu e hekinan ta awor aki, esey lo bay wordo drecha cu acera y caminda cu

e lo bay keda accesibel pa tur trafico den futuro. Kock no ta compara un proyecto cu e otro di Arashi. Aunke cu por bisa cu lo bay tin luga pa par-

keer caminda cu e autonan por para nechi y e caminda ta keda liber pa asina e por ta accesibel pa tur trafico, el a enfatisa. □

WENGER
30%-40%
50%
BIG SALE

Situa na

Paseo Herencia
"no orgullo... Aruba's pride"

Local K-5

Minister a sinta hunto cu Aruba Voetbal Bond y Aruba Softball Bond



ORANJESTAD- “Nan manera di traha ta hopi bon den nos concepto; esey mi mester bisa tambe di Aruba Softball Bond”, asina minister di Salud y Deporte, dr. Alex Schwengle a expresa despues di su reunionnan cu Aruba Voetbal Bond (AVB) y Aruba Softball Bond (ASB). Minister Schwengle a splica cu e ta canando un poco atras cu su schedule pa cu reunionnan cu e diferente federacionnan di deporte, pero cu e lo reuni cu tur di nan si. El a añadi cu como mandatario nobo e tabatin mester di un poco tempo pa orienta su mes bon riba e contenido di e cartera di deporte y con

tur cos ta hinca den otro na Aruba, unda cu mester tene cuenta cu hopi factor. E titular di deporte a comenta cu tur dos reunion a bay den un ambiente placentero y e forma cu nan ta traha na beneficio di nos muchanan ta algo di aprecia. AVB ta e bond di mas grandi na Aruba, futbol ta e deporte mas practica na Aruba. AVB ta riba bon caminda, hibando un maneho di “good governance”, Minister Schwengle a bisa. El a splica cu e bond ta traha cu un vision y pa medio di esaki ta formalisa nan plan strategico y, ademas, ta busca know-how y asistencia for di exterior, entre otro for

di KNVB y FIFA cu ta yuda nan bay dilanti. Loke nan kier ta pa mas mucha posibel hunga futbol, pa cu esaki nan ta purba di haci y mantene e deporte mas accesibel posibel pa e muchanan y nan mayornan, minister Schwengle a agrega.

Softball

Pa loke ta ASB, Schwengle a expresa cu e ta un bond basta grandi cu ademas di tin e masa cu ta train y disfruta di e deporte, tambe tin deportistanan “top” cu por presta riba nivel internacional y ta bayendo cada biaha miho. E trabao valioso cu tur dos federacion ta haciendo ta merece apoyo y esaki sigur ta purba di duna nan pa medio di e comision di subsidio pa deporte, e minister a expresa. “Cada federacion tin nan dolor, ta p’esey mes mi tin e combersacionnan aki, pa mi tende criticanan y tambe

pa asina nos por optimalisa e funcion di e subsidiecommissie”, e mandatario a subraya. El a añadi cu el a haya algun bon sugerencia y comentario caba y ta evaluando con pa implementa cierto cambio y topiconan den e maneho. E intencion no ta pa stroba ningun organisa-

cion of persona, pero semper e enfoka ta pa nos muchanan tur participa na deporte, diberti y saca provecho di loke deporte ta ofrece, el a bisa. “E meta di tur hende ta pa traha na progreso y desaroyo positivo di deporte na Aruba, pa tur mucha haci deporte y biba mas sano.” □

Advertorial

Aruba Bank ta recorda tur cliente pa activa nan ATM Card pa uso internacional

ORANJESTAD -- En conexion cu e temporada di vacacion di Pasco Grandi cu ta cuminsa dia 17 di April proximo, Aruba Bank ta recorda tur cliente pa activa nan carchinan di ATM prome cu nan bai viaha. Tur carchi di ATM ta blokia pa uso internacional cu cu excepcion si

di e siguiente destinacionnan; Boneiro, Corsou, Sint Maarten, St. Eustatius, Saba, Hulanda, Belgica y Francia. Aruba Bank ta pidi clientenan pa activa nan carchi di ATM prome cu nan viaha. Por activa esaki via nos servicio di Aruba Bank Online (ABO) of na

di e sucursalan di Aruba Bank pa medio di un formulario. E servicio aki ta simplemente pa provee extra seguridad y proteccion na clientenan na momento cu nan viaha pa exterior sea ta pa negoshi of pa placer. Aruba Bank ta deseo tur cliente un dushi vakantie. □



Aruba Meets Europe 2014

Operadornan Europeo a keda encanta cu Aruba



ORANJESTAD -- Durante e evento di "Aruba Meets Europe 2014" (AME) cu a tuma luga siman pasa, por a sinti un recuperacion den e economia na paisnan Europeo y e interes den biahe pa destinacionnan mas leu manera Aruba ta creciendo. Tambe, ta bisto cu e strategia nobo di mercadeo di Aruba Tourism Authority (ATA), unda cu ta distingui Aruba for di otro destinacionnan y ta dirigi esfuersonan directamente na e mercado meta, ta dunando resultado positivo. AME 2014 tabata un siman intensivo cu un programa varia y bon organisa.

Minister di Turismo Otmar Oduber a habri e conferencia, unda Ronella Tjin Asjoe-Croes di ATA, a presenta detayenan importante di e "Business Plan 2014-2017" durante e apertura di AME. El a splica tocante e obhetivo di ATA pa cu e mercado Europeo y algun di e accionnan pa yega e obhetivo aki. Ademá a reuni cu partner-

nan den turismo cu ta provee diferente servicionan manera coordinacion di matrimonio y eventonan special y proveedornan di un variedad grandi di tour y actividad, entre otro. Entre e actividadnan fuera di e reunionnan, e participantenan di AME a haya e oportunidad pa disfruta di un Jeep Safari estilo Car Rally educativo. Nan a bishita varios hotel pa asina haya un bista amplio di e alohamento cu nos destinacion ta ofrece. Anochi nan a wordo ofreci un cena na Casi Bari Rock Formation como tambe na Fort Zoutman. E ultimo dianan a disfruta di un desayuno colorido ofreci den naturalesa na Arikok National Park. Teniendo na cuenta cu e bishitante for di Europa ta keda un averahe di 12 anochi na Aruba, mas turistanan Europeo ta pidiendo pa otro opcionnan pa nan estadia, a añadi un mercado pa apartamento, studio y "villa rental" na e programa di AME. E mer-

cado a wordo ricibi cu hopi entusiasmo pe operadornan di Tour, kende por expande nan portfolio pa ofrece mas di e tipo di estadia aki awo. En general, bishitante di otro mercadonan --no Europeo ta keda Aruba un averahe di shete anochi. Tirso Tromp, area director ATA Europe, ta splica cu aunke

for di otro mercadonan aki ta bin un cantidad mas grandi di bishitante, e turista di e mercado Europeo nan estadia na nos isla ta mas anochi den e mesun hotel cu e mesun personanan/famia. E reaccionnan riba e programa presenta pa ATA y Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) tabata

hopi bon. E operadornan a expresa nan satisfaccion cu Aruba como un destinacion unda nan por conta cu un tremendo apoyo di e partnernan den turismo, cu ta ofrece un variedad grandi di servicio y opcionnan pa nan por tin un portfolio amplio pa ofrece nan clientenan. Ademá, e desaroyonan continuo y positivo, manera ta e construccion di e linear park, e renobacion di e centro di Oranjestad, etc. ta añadi na e atraccion pa bende Aruba.

ATA y AHATA ta gradici tur compania cu a contribui na AME 2014 y ta invita tur partner den turismo pa haci bon 'follow up' y sigui den bon contacto cu e mayoristanan pa asina tur hunto contribui na e desaroyo, diversificacion y crecimiento di e mercado di turista for di Europa.

Seafood SENSATION

Lobster

Crab

Tuna

Clam Chowder

Make it a combo

SUBWAY
eat fresh.

Stores: Cura Cabai - Savaneta - Santa Cruz - Paradera - Seaport - Certified Mall - Alhambra - Palm Beach

Yes WE'RE
OPEN

桃花閣

BLOSSOMS

Japanese and Chinese Restaurant

Lunch & Dinner

Located in the lower lobby of the hotel.
Please use side entrance in parking lot.

J.E. Irausquin Boulevard. 77, (ex-Westin Hotel) **Tel: 586-3388.**

Tin agentenan di Polis lo a haci cosnan cu nan tambe mester ta cera

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, e sospechosonan pe caso di asalto na Time Square y Shiva's a presenta dilanti Hues, caminda Fiscal a bisa cu e caso ta pro forma pasobra ainda tin diferente investigacionnan cu mester tuma luga. Fiscal a bisa tambe cu abogado mr. Duijneveld a pidi pa scucha testigonan tambe. Mr. Duijneveld, kende ta representa e sospechoso Henricus a bisa Hues cu e ta lamenta cu desde principio a pidi pa scucha testigo pero e peticion no a wordo honra.

Sospechoso no confia RST
E abogado a bisa Hues cu e motibo cu Henricus no a duna ningun declaracion ta pasobra cu Henricus no ta



confia RST pero ta dispuesto di duna declaracion dilanti Hues Comisario. Mr. Duijneveld a remarca cu e compañero asaltante A. a wordo laga liber y Fiscal ta nenga pa laga testigonan wordo scu-

cha. E abogado ta haya cu aki Fiscal ta viola derecho di Henricus.

Tin polisnan cu lo mester bay cera

Na opinion di e abogado, e Americano L. tambe mester

wordo interroga. E abogado ta haya cu L. ta gaña. El a bisa cu e kier scucha Mercedes tambe pasobra el a declara cosnan cu no ta berdad. Lo a papia di investigacion di Polis. Na opinion di e abogado, tin Polisnan lo a haci cosnan cu nan tambe lo mester ta encarcela. El a bisa cu e kier scucha Henricus mes.

E abogado a remarca cu tin algun luna ta haciendo investigacion y no por crea relacion entre diamantan horta di Time Square y esunnan cu a haya na Hulanda. El a pidi Hues pa tambe scucha e homber D.L. kende lo por splica e relacion entre Henricus y e Americano L.

Fiscal a bisa cu e no tin nada contra pa scucha e personan-

an cu e abogado a menciona como testigo. El a remarca cu Henricus no por wordo scucha como testigo. El a splica cu e no por a honra peticion di abogado pasobra e investigacion tabata andando y no tabatin suficiente documento. Fiscal a bisa cu lo ta miho cu prome Henricus lo wordo interroga pa Hues Comisario y despues lo determina e otronan.

Pa loke ta e critica di mr. Duijneveld encuanto laga e Americano liber, Fiscal a splica cu L. tin palabracionnan concreto. Si e no presenta e lo perde su deposito di 150 mil dollar y lo haci peticion na autoridadnan Mericano pa laga busca su persona. □

Hues a rechasa peticion di abogado pa laga dama sospechoso den caso di asalto liber

ORANJESTAD – Den e caso di asalto na Time Square y Shiva's tin ainda investigacionnan andando na Hulanda y Merca. Entre e sospechoso ta e dama Ridderstap, kende ta wordo sospecha di a hiba joyas bende na luganan cu ta cumpra joyas.

Abogado mr. Duijneveld a bisa cu e ta haya cu mester laga Ridderstap liber pendiente di e caso. Na opinion di e abogado, su cliente Ridderstap ta wordo sospecha di labamento di placa. Ta asina cu Ridderstap lo a haya 16 mil florin via Western Union. Segun e abogado, importante ta cu e dama mester sa cu e placanan ta procedente di crimen. El a splica cu Ridderstap a duna declaracion amplio cu a haya placa di Russell cu ta bon amigo di su partner. Russell tabata huesped 1 luna na Aruba y a manda placa pa Ridderstap pa cubri esaki. E placa cu Russell a manda no por wordo proba cu ta procedente di crimen.

Mr. Duijneveld a menciona sentencia di Corte Supremo di 2011 na Hulanda cu ta muestra cu si no tin prueba di procedencia di placa, no por bisa cu esaki ta procedente di



crimen. E abogado a bisa cu si e partner di Ridderstap, Henricus, tabata papia cu Russell esey Ridderstap no sa. Henricus tabata manda su amiga Ridderstap placa na Hulanda. Pa loke ta Henricus, e tabata fia placa na hende. Por considera Henricus un "loan shark" y tabata cobra 25 % interes. Henricus y Ridderstap ta biba hunto pero nan ta hiba bida separa o sea nan ta haci cosnan separa. Ridderstap tabata traha na Lotto pa De-

porte a base di comision. El a duna splicacion completo encuanto entradanan y tambe joyas.

E abogado a remarca cu e Americano L. a cumpra su libertad y e ta lamenta cu RST no a haci investigacionnan. 150 mil dollar no ta nada pa e. Tin diferente miembro di organizacion criminal cu a wordo laga liber y no ta mira pakico no por haci mescos cu Ridderstap. E abogado a muestra cu e Americano L. cu a ad-

miti di a haci cosnan malo ta wordo laga liber y Ridderstap cu ta splica tur cos y cu e no ta involvi, ta keda encarcela. Fiscal a remarca cu Henricus ta desmenti culpabilidad y ta haya cu Ridderstap ta culpabel. El a muestra fotonan di man di Ridderstap cu un renchi bisti y e mesun renchi aki despues ta wordo bendi cu un luga di cumpra joyas. Fiscal a bisa cu no solamente ta acusa Ridderstap pa labamento di placa sino cu el a bende

joyas procedente di asalto na luganan di cumpra joyas. Tin combersacion graba entre Russell y Henricus cu ta muestra cu tin problema pa manda cosnan pasobra e certificado ta muestra for di unda esaki ta bin. Ridderstap tabata bay pa Henricus pa busca transaccionnan di placa. Tin potretan di renchinan di diamanta sumamente costoso cu na opinion di Fiscal, Ridderstap no por cumpra. Tur esakinan segun Fiscal ta muestra cu Ridderstap ta sospechoso di labamento di placa y forma parti di organizacion criminal. Fiscal a bisa cu Hues cu e no ta kere cu mester laga Ridderstap liber. E ta haya cu e interes di e caso ta pisa mas cu e interes di Ridderstap.

Hues a bisa cu tin suficiente indicacionnan cu Ridderstap ta involvi. Na opinion di Hues, no por determina si e ta culpabel of no. Esey ta durante tratamiento di e caso lo determina esey. Hues a bisa cu comunidad lo no por compronde cu un hende sospecha pa caso asina serio, ta wordo laga liber. Hues a rechasa peticion di abogado pa laga Ridderstap liber. □

Homber ta spanta pa algun cabay y ta core cay y keda herida



ORANJESTAD -- Diabierna pa mas o menos 7'or di anochi, Patruxa di Santa Cruz y Ambulance ta wordo manda na altura di Paradera Bar Restaurant pa un persona tur na sanger benta riba vloer.

Na yegada nan ta topa cu un cabayero, cu su cara tur na sanger, segun testigo e cabayero aki tabata canando y na dado momento a mira algun hende riba cabay, e homber a spanta y a cuminsa core, den coremento el a tropica y a cay dal su cara riba vloer basta duro, cu el a haya varios kap na cara. Personal di ambulance a trata e persona na e sitio y despues a transporte pa hospital. □



EXPLOSIVE SALE

DL 600
Was Afl. 219
Now Afl. 49
with the purchase of 1 month 1GB of Data

SAMSUNG S6310
Was Afl. 199
Now Afl. 99
with the purchase of 1 month 1GB of Data

BLU STUDIO
Was Afl. 289
Now Afl. 149
with the purchase of 1 month 1GB of Data

NOKIA 520
Was Afl. 399
Now Afl. 199
with the purchase of 1 month 1GB of Data

BLU LIFE PLAY
Was Afl. 399
Now Afl. 299
with the purchase of 1 month 1GB of Data

Oferta ta valido na tur tienda di Digicel of tanten cu tin den stock. Mester activa 1 luna di 1GB di data pa Afl.49,- pa participa den e oferta. Tin condicionnan aplicabel.

Dak di cas cu kolom ta basha den na Hooiberg



ORANJESTAD -- Diasabra algo prome cu 12'or di merdia, patruya di Santa Cruz ta wordo manda cu urgencia na un cas na Hooiberg, pa motibo cu pa motibo di biontonan fuerte un dak di cas a basha den.

Na yegada polis ta bin compronde cu e doño di e cas tabata construyendo un di dos piso na su cas y e biento fuerte tur e dianan aki a hunga un rol mientras nan tabata bashando e ringbalk.

E dak a basha den hunto cu e kolom den e sala di e cas, afortunadamente no tabata tin niun persona e momento ey den e sala. Brandweer y Dow a wordo poni na altura y durante dia a presenta na e cas pa investiga e situacion aki cu ta basta peligroso pe habitantenan. □

Ladron kier scapa curpa y ta gaña riba denunciante cu ta su omo cu ta verkalk

TANKI LEENDERT—Diabierna 02.22, Central ta manda Polis na un cas na Tanki Leendert na unda un persona no desea ta den patio di e cas. Ora cu Polisnan a yega, nan ta mira un homber sinta dilanti e cas, bou di un bentana habri. E homber tabatin un schouder tas. Ora cu el a mira Polisnan el a bisa nan e momento ey cu e yama Christopher Oduber y kier drenta paden pe bay drumi. E persona O, naci na Aruba di 84 aña, cu a yama, a sali pafo y a bisa cu e no conoce e homber. Christopher a bisa Polisnan cu O, ta su omo pero e ta verkalk. O a bisa cu e homber no ta Christopher Oduber, como cu e conoce. Den e schouder tas, di e supuesto C. Oduber, Polisnan a mira un pata di cabra, un yabi pa los tire di auto y tambe diferente herment. O a declara cu un rato prome, el a mira un homber cu un foks ta mira rond di su auto. El a bay controla y a mira e homber desconoci den su patio. E homber C. Oduber cu despues a resulta di ta un tal V.F.A.K., naci na Aruba di 27 aña, cu a keda deteni, como sospechoso di kiebri y nomber falso. El a wordo hiba warda di Polis na Santa Cruz, pa investigacion, na unda el a keda cera pa despues cu el presenta dilanti Fiscal Auxilia.

Ex di yiu muhe ta drenta cas y bay cu varios articulo

PALM BEACH—Diabierna 05.31, Central ta manda Polis na un cas na Palm Beach, pa un kiebri. Na e sitio polis a papia cu e muhe P.M.P. kende ta bisa cu mas o menos 03.00, el a lanta, ora cu el a tende e porta di camber habri. El a mira cara di e homber yama E.D. E ta bisa cu den pasado E.D. tabatin un relacion cu su yiu muhe. E yiu a termina e relacion un aña caba, pero e homber no por acepta. El a grita, ora cu el a mira D, para den su camber. El a lanta y a mira con D. a pasa dor di e bentana, parti patras di e cas y a bula pafo. El a controla si el a coy articulo for di su cas y a mira cu diferente cos a wordo horta. Polis a tuma e keho.

Supuestamente ex amiga a kibra glas di auto

PIEDRA PLAT—Diabierna 08.59, Central ta manda Polis na Piedra Plat pa un destruccion. Eynan nan ta papia cu e homber G, kende ta bisa cu dia 10 di april, 22.30, el a para su auto dilanti su cas intacto y mas o menos 11 di april mey anochi, su mama a bin lanta e persona como cu el a tende cu un persona a kibra un glas di auto. Tambe e mama a mira un auto chikito geel core bay. G, ta bisa cu e tin problema cu su ex amiga y cu e ta core den un KIA Picanto geel. Polis a tuma e keho.

Ladron ta horta den auto di Iglesia

ORANJESTAD—Diabierna 09.00, Central ta manda Polis den Grenadaweg, na Iglesia Emanuel pa un kiebri. Eynan Polis a papia cu e homber T, kende ta bisa cu desconocinan, a drenta den su auto Toyota Hiace blanco A-10663, cu ta pertenece na Iglesia. E auto tabata para bou di e afdak, pa zuid di e Iglesia. Polis a tuma e keho.

CLASIFICADO

Servicio

Auto Bieu

nos ta piki tur sorto di auto bieu, completamente GRATIS tambe nos ta piki aircó, bateria, stoof, wasmashin, fridge, etc.

Yama nos na

Telf: 561-4297 / 592-5766

201083

Keho duna di ladronia di number di auto

MACUARIMA—Diabierna 10.20, e homber F, a bay warda di Polis y ta bisa cu dia 10 di april mas o menos 22.30, el a para su auto un Chevrolet Optra A- 55378 dilanti The Old Fisherman y mainta 08.30, el a haya sa cu desconocinan a horta su number di auto.



Ladron a prepara pa horta tubonan di koper for di scol

PARADERA—Diabierna 14.30, Central ta manda Polis na scol Pastoor Kranwinkel na unda desconocinan tabata preparando pa comete un ladronia. Na e sitio Polis a papia cu e cabesante di e scol, v. H, kende a bisa cu mainta ora cu el a yega scol, el a mira cu e haaknan di e tubonan di awa, tabata destrui. El a bay controla e tubonan y a mira cu e awa di e klas nan parti pa zuid di e scol, tabata completamente destrui. tur e haaknan a wordo horta y na dos luga nan a dobla e tubonan. v. H, ta bisa cu e siman aki, e cuatro luznan cu ta duna claridad rond di e scol, tambe a wordo kibra. Supuestamente a ladron tabata prepara pa nan horta e tubonan di koper. E caso tin atencion di Polis. E cabesante a wordo conseha pa drecha e sistema siguridad.

Ladron ta bay cu bateria di auto

WAYACA—Diabierna 09.01, Central ta manda Polis na Carribean Moving Services, pa un kiebri. Eynan Polis ta papia cu e denunciante D, kende ta bisa cu ladron a horta e bateria di e auto di negoshi. Polis a tuma su keho.

Segun comunicado di partido Mep

Ultimo 4 año Gabinete Eman a hiba un maneho financiero desastroso hibando nos pais na un bancarota

ORANJESTAD -- Recientemente Banco Central a emiti e cifranan oficial di fianza publico pa loke ta año 2013 y den cual por mira cuanto tabata e entrada y gastonan di gobierno y tambe e deficit financiero di 2013. Analisando e cifranan partido MEP a yega na e conclu-

sion cu Gabinete Mike Eman a hiba un maneho financiero asina desastroso cu ta conduci na un bancarota total di e pais aki.

For di tabel cu cifranan oficial di Banco Central, partido MEP a yega na e siguiente conclusionnan

Entradanan di belasting na 2013 apenas a yega na 942 miyon florin, cual ta un cifra mas abao cu na 2010 cu tabata 1070 miyon florin y hopi mas abao cu na 2009 durante Gabinete Oduber, caminda a registra un entrada total di 1109 miyon florin. Aki e pregunta ta surgi, si en berdad pais Aruba a conoce un crecimiento economico real durante e ultimo 4 añanan, ya cu e entradanan di belasting

	Entradanan di Belasting	Entradanan cu no ta Belasting	Entradanan Total	Gastonan Total	Fiansanan menos Pagonan	Deficit Financiero
2010	1070.3	113.6	1183.9	1337.1	35.4	-188.6
2011	856.9	121.5	978.4	1282.5	21.1	-325.2
2012	915.3	102.0	1017.3	1436.6	24.1	-443.3
2013	942.0	195.0	1137.0	1434.3	37.5	-334.8

no a aumenta, al contrario a baha substancialmente.

Entradanan cu no ta bin di belasting a aumenta for di 102 miyon florin na 2012 te na 195 miyon florin na 2013 y esaki pa gran parti ta debi na e dividendonan cu Gabinete Mike Eman a chica for di e companianan estatal Setar, Aruba Airport Authority, Aruba Ports Authority, WEB y Elmar. Pa loke ta e chikamento di e dividendonan aki, no tabata partido AVP y su lider Mike Eman a declara den pasado cu nan nunca lo bay cobra dividendo for di e companianan estatal. No tabata Mike Eman kende den oposicion tabata culmina y agita contra MEP cu supu-

estamente lo tabata sacando dividendonan di e companianan aki. Aki nos por mira un biaha mas con pisca ta muri pa su boca.

Entradanan total di gobierno na 2013 apenas a yega na 1137 miyon florin y no a crece significante mente durante e ultimo 4 añanan.

Gastonan total di gobierno a sigui di ta hopi halto na 2013, esta 1434 miyon florin. Tempo cu MEP tabata den gobierno na 2009, e gastonan total apenas yega 1229 miyon florin. AVP a crece e gastonan cu 205 miyon florin den 4 año di tempo!

Pa loke ta e deficit financiero

na 2013, esaki tabata -334.8 miyon florin. Compara cu 2012, un reduccion cu 108 miyon florin y e reduccion aki pa gran parti a bin di e dividendonan cu a ser chica for di e companianan estatal. Pa Gabinete Eman esaki ta mas cu logico, ya cu e entradanan di belasting y gastonan di gobierno no a conoce cambionan drastico den 2013. Pues mester sigui chica companianan estatal y pa asina gobierno por cubri parti di e deficit financiero.

Sinembargo lo mas preocupante ta cu durante e ultimo 4 añanan so, Gabinete Mike Eman a crea deficit nan financiero di total 1292 miyon florin un averahe di 323 miyon florin pa año y pa cual go-

bierno continuamente mester haci fianzan pa cubri e desaster financiero aki.

Asina pues nos por conclui cu nos fianza publico a keda den un caos total tambe na 2013 y ta demostra cu e gobierno actual no tin e capacidad ni bolutad pa solucion a henter e panorama desastroso aki. Awe cu gobierno kier bay corta tur caminda y te hasta den subsidio pa nos hendenan special y nos grandi nan ta debi na e maneho cu nan a hiba durante e ultimo 4 añanan. Awe e cuenta ta wordo presenta na henter comunidad pa paga pa e bagamunderianan financiero cometi pa Gabinete Mike Eman durante e ultimo 4 añanan. Y ainda falta. □

Segun palamentario Rene Herde

Mep ta sigui acusa prome cu haci pregunta



ORANJESTAD -- Pa lunan largo parlamentari- onan di MEP a insinua cu tin corrupcion, fixmento di asunto, ponemento di presion politico y cosnan bou mes den e construc- cion di e hospital nobo. Diabierna pasa Comision di Asuntonan Social, Hubentud y Salubridad a invita e organisacion SOGA pa duna splicacion na parlamentari- onan di con henter e proceso di construccion di e hospital nobo ta bay. Presente ta- bata tin sr. Glembert Croes

di MEP, sr. Andin Bikker di PDR y pe partido AVP tabata tin. Mervin Wtatt- Ras, Jennifer Arends-Reyes, Jeffrey Kelly, Norman Roos, Lorna Janssen-Varlack y Rene Herde'.

Soga

SOGA ta e organisacion cu a wordo lanta bou goberna- cion di MEP pa traha y man- tiene edificionan di gobierno. Nan a traha y ta mantene tres edificio grandi di gobierno riba un contract di 25 año. E mes un organisacion aki y cu e mes un strategia a keda

encarga cu e construccion di e hospital nobo. E organi- sacion ta cay bou di Aruba Investment Bank, un cu ta un empresa priva. SOGA a en- carga su mes cu seleccion di e arkitekto nan pa e diseño di e hospital nobo. Nan a maneha e proceso pa selecta e compa- nia cu ta bay traha e hospital nobo. SOGA ta e instancia cu a guia henter e proceso den consulta cu hospital pa haya tur deseo di hospital pa con- e edificionan y servicionan mester ta den e hospital nobo. E representantenan di SOGA a duna un splicacion extenso di con e proceso di selecta e arkitekto y e contratista a bay. Nan a splica cu e contratista

cu no a gana e trabou no a keda contento y cu ta SOGA mes a bisa e compania pa bay hues. Pero ta e compania mes a scoge pa no haci esaki. Loke SOGA tabata kier ta pa hues mes evalua henter e proceso den un caso den corte, pa nan mes tambe por sa si algo por a bay robes. SOGA mes despues a laga un instancia inde- pendiente evalua e proceso di scoge arkitekto y contratista pa nan.

Politica barata

Den e reunion di diabierna mainta tempran tur miembro di parlamento presente por a haci tur e preguntanan cu nan tabata kier. Tur pregunta a wordo contesta den ex-

tenso pa e representantenan di SOGA. En bes di tira su- shi y insinua corrupcion den e construccion di e hospital nobo, e partido MEP por a haci e mes un preguntanan for di comienso. Pero MEP atrobe a scoge pa punta dede di acusacion den direccion di gobierno, siendo cu gobierno no tabata tin niun rol den se- lecta e arkitekto y contratista! Atrobe MEP a haya e oportu- nidad habri y completo pa informa pueblo corecta- mente, pero pa malo MEP a scoge pa mal informa pueblo. E mes un cos a ki a sosode den e caso di e buraco na Sabanilla Abou (cu no ta bay bira un dump) y den e caso di e calidad di awa di WEB. Den tur e casonan aki MEP ta lansa acusacion sin motibo y sin busca informacion. Ora nan haya e informacion MEP ta keda mal informa pueblo. Obviamente e intencion di MEP ta pa mal informa pueblo y dañá ambiente na Aruba. Traha pa hiba nos pais dilanti no ta den mente di e politiconan di MEP. □



Segun parlamentario Eveline Wever-Croes

Hulanda a cuminsa pone Aruba bou curatela



ORANJESTAD -- Desde di bishita di e secretario general Hulandes van Zwol na Aruba luna pasa, fiansa publico na Aruba a tuma un rumbo diferente. Den number di gobierno Hulandes van Zwol a bisa bon cla cu e no tin confiansa den e vision financiero di Mike Eman ni Juan David Yrausquin. El a bisa bon cla cu locual nan kier haci awor ta mucho poco mucho laat. Ta p'esey Mike Eman a manda gritonan di desesperacion durante su discurso na Hulandes dia di Himno y Bandera, mustrandone claramente cu e no tin control mas di e situacion. Den un palabra, el a bisa cu 4 aña AVP ta masha MAL trabou tabata tin riba tereno di fiansa cu a crea un MEGA DEBE pa nos pais. E debe di nos pais ta yegando 80% di e GDP, siendo cu tempo di gobierno di MEP el a varia entre 40% y 50%, cu ta porcentahe nan aceptabel.

Hulanda tin dos problema grandi cu e fiansa di pais

Aruba.

E prome ta cu e presupuesto ainda no a wordo entrega na Parlamento. Un berguensa grandi. Un presupuesto cu mester tabata cla ya caba desde september aña pasa y awor, 7 luna mas leu, ainda no ta cla. Un djis esun di 2015 mester ta cla, pero manera cos ta pinta, esey tampoco lo haya atencion debido. Ta logico cu Hulanda tin problema cu e mal maneho aki.

E di dos problema cu Hulanda tin ta cu e presupuesto nan ta masha irealistico, y gobierno no ta tene su mes na locual Parlamento aproba como presupuesto. Pa esey Hulanda ta haya cu mester bin un comision di supervision mas pronto cu ta posibel, pa supervisa na prome luga cu e presupuesto nan ta realistico, pero tambe cu tin un comision cu ta controla e gastonan di gobierno. Pa evita cu ta uza placa destina pa algo siendo cu presupuesto a pone cu mester gasta na otro cos.

Curatela: 2 condicion

Den number di gobierno Hulandes secretario general van Zwol a cuminsa cu duna dos condicion masha concreto. E prome ta cu e presupuesto di nos pais mester ta cla prome cu 1 di mei. Cual riba su mes ta un berguensa, pasobra e mester tabata cla 7 luna pasa! Pero debi na e mal maneho di AVP ainda no por keda cla cune.

E di dos condicion ta cu mester bin cu e comision di supervision y nan kier Hulandesnan den e comision ey pa asina controla Mike Eman y su ministernan cu nan no ta gasta locual nan no tin pa gasta, cu nan no ta sigui hinca nos pais den debe manera nan a bin ta haciendo.

Dos condicion ta riba mesa caba y tin mas na caminda.



Awe berdad ta un dia scur den nos historia, pasobra sodo y sanger di tur esunnan cu a lucha pa nos libertad hunto cu Betico Croes, awe Mike Eman ta benta afo den un

frega di wowo. Nos orguyo di ta baas den nos mesun cas, di por tuma nos propio decisionnan awor a cuminsa bay perdi. Caminda pa curatela a cuminsa. □

Lumenac
TECHNICAL LIGHTING

Special price
Awg. 90,00
(Incl. bulbs)

ECO 2X27W MAX

Special price
Awg. 160,00
(Incl. bulbs)

SMART 3X30W MAX

Special price
Awg. 450,00
(Incl. bulb)

LASER2 1X400W

Tur lus di Lumenac ta IP65 (Weatherproof) y tin electronic ballast

MAREX
(Incl. bulbs):
1X16 Awg. 79,00
2X16 Awg. 89,00
1X36 Awg. 94,00
2X36 Awg. 109,00

Oferta valido tanten cu tin den stock

Nos horario:
Dialuna pa Diabierna 8:00 am - 5:30 pm (non-stop)
Diasabra di 8:00 am - 12:00 pm

Arendstraat 124
Tel : +297 588-5966
Fax : +297 588-5995
Website: www.hiteess.com

HITESS
HIGH TECHNOLOGY LED & OPTICS N.V.

SPECIAL OF THE MONTH
April & May 2014

**No cumpra cualkier santo of piedra!
Cumpra esun di mihor calidad!**

LIME SAND
AWG. 86,-
Per metric ton* (Incl. 10% discount)

LIME STONES
AWG. 86,-
Per metric ton* (Incl. 10% discount)

LIME CHIPS
AWG. 86,-
Per metric ton* (Incl. 10% discount)

- ▶ SANTO Y PIEDRA IMPORTA
- ▶ CONSIENTE PA CU NOS MEDIO AMBIENTE NA ARUBA
- ▶ APROBA PA STANDARD INTERNATIONAL ASTM
- ▶ LIBER DI CONTAMINACION DI HLEI
- ▶ CUMPRE AWUE HAVE MAÑAN

ATCO
CONCRETE PRODUCTS N.V.

www.atcoconcreteproducts.com
info@atco.aw

* Minimum delivery: 5 metric ton

ATCO
Main Sales offices
582 4684

ATCO Barcadera Barcadera Z/N
ATCO Dakota Sabana Blanco nr. 2
ATCO Shaba Shaba nr. 78
ATCO San Nicolas Theaterstraat nr. 20

Segun Parlamentario Dangui Oduber

Gabinete Mike Eman 2 Medida tras di medida

ORANJESTAD -- E gobierno actual ta un continuacion di e prome gabinete Mike Eman. Durante campaña electoral e partido aki a core un campaña bisando pueblo tur dia cu nan gobierno hamas y nunca lo bin cu medida. Ningun dia nan tawata sincero cu e pueblo aki y bisa e pueblo e cos manera cu e ta. Nan a scoge pa hiba un campaña basa riba engaño. Nan a bisa pueblo cu nan lo percura pa un desaroyo di 2 y di 3 pilar economico y cu esaki lo mester evita pa bin cu medida. Tur oranan ta menciona cu lo tin un crecimiento economico y cu e crecimiento aki entradanan di gobierno lo aumenta. Awor e pregunta ta, unda e di 2 y di 3 pilar economico aki a keda awe. Pakico e pueblo aki ta wordo castiga cu medida tras di medida si e situacion na Aruba ta asina bon.

E gobierno di Mike Eman ya caba por wordo caracteriza como un gobierno di medida. Ta fresco den nos memoria con na final di aña 2013 e prome decision cu e gobierno aki a tuma ta di bay pone e pueblo traha mas, paga mas y entrega mas. A scoge pa laga e pueblo bay paga 30% mas prima di AOV y pone nan entrega 110,000 florin. A pone e pueblo bay traha te cu 65 aña. Ora nos a kere cu esaki lo tawata e unico medida cu nan lo bin cune, ata e aña aki e gobierno a prepara un serie di



medida cu ta bay afecta e cartera di e pueblo directo. Nan a aumenta e tarifa di Arubus cu 11%. Es nan cu ta uza Aruba ta es nan di menos recurso y no tin e placa pa cumpra un auto. Awor ta net e grupo aki gobierno ta scoge pa bay hinca man den nan cartera.

Loke falta pa wordo introduci ainda ta cobramiento pa piki sushi na cas di hende, Gobierno kier bay cobra 35 florin pa recoge sushi na cas di hende. Pa aña esaki lo bay costa cada famia 420 florin. Tene

na cuenta cu ya caba gobierno a hinca man den cartera di pueblo cu AOV. Manera cu esaki no ta suficiente nos por a scucha director di AZV duna varios declaracion contra di e aumento caminda e ta manda un mensahe pa e pueblo cu lo bin cu un propio contribucion pa remedinan. Esaki ta significa cu manera esaki wordo introduci pa keda receta lo mester bay paga.

Apenas un luna pasa minister Schwengle a anuncia cu lo bay aumenta e prima di

AZV tambe. Segun minister Schwengle esaki lo ta pa cubri e gastonan di e proyecto di hospital. Esaki nos ta cuestiona severamente mirando cu e proyecto di hospital a wordo duna na un compania cu su prijs ta 42 milyon florin mas caro. Awor pa cubri e 42 milyon florin aki pueblo mester bay paga y esaki no ta husto. Segun e director di AZV e situacion financiero di AZV ta bon y nan a logra reduci gastonan. Motibonan pakico mester bin cu propio contri-

bucion ta pasobra desde 2011 a bin 2000 asegurado extra y pa varios inversion cu AZV lo mester bay haci pa mehora e calidad di servicio. Nos a comprende tambe cu AZV ta haciendo mas y mas uzo di remedinan generico. E remedinan aki ta costa AZV menos placa y e pregunta cu ta surgi aki si e remedinan aki tin e mesun efecto riba e cliente. Con por ta posibel cu kier bay cobra pueblo un propio contribucion anto di otro banda ta baha e calidad di remedinan. Pueblo tin cu bay paga mas placa pa remedinan di menos calidad.

Logica ta bisa bo cu algo no ta cuadra aki. Nos fraccion sigur lo bay para duro contra e introduccion di cual kier otro medida pasobra e pueblo su cartera simplemente no por carga mas.

Aruba ta den un crisis financiero cu a traduci su mes den un crisis economico caminda e desempleo ta mas halto cu nunca. Tin hopi pobreza na Aruba y masha hopi problema social. E sindicato mas grandi aki na Aruba tambe su preocupacion cu e situacion na Aruba y nos por a comprende cu ATIA tambe a laga sa cu un siguiente medida di AZV ta inaceptabel pa nan. E gobierno aki ta keda scoge e solucion di mas facil cual ta pa castiga e pueblo cu medida y laga e pueblo bay paga pa tur e serviccionan. Mas tristo den tur esaki ta cu pueblo tin cu bay paga mas pa haya menos □

MEP ta yama un reunion den parlamento tocante dump

ORANJESTAD -- Fraccion di MEP den Parlamento dia 26 di maart ultimo fraccion di MEP a pidi un reunion publico cu caracter di urgencia, pa trata e proyecto di dump na Santa Cruz. Mirando cu gobierno tin pensa di haci e dump operacional den april. Den e peticion e fraccion a splica e urgencia di e reunion y a pidi pa trata e reunion prome cu dia 1 di april. Despues a manda 7 recordatorio, pero a tarda 3 siman pa e reunion a wordo yama. Porfin e reunion lo tuma luga diaranson 16 di april pa 10'or di mainta.

Aruba tin un problema cu sushi, pero esey no ta culpa di e habitantenan di Sabanilla Abou ni Coba Lodo, ni di Santa Cruz.

Esey ta culpa di e gobierno aki mes, cu no a traha riba ningun maneho duradero pa procesa sushi. Nan a ocupa nan mes solamente di persecucion politico, sin importa pa un solucion real.

Anto awor kier core tira e problema riba lomba di habitantenan di Santa Cruz.

Pa esey ta gobierno mester busca otro solucion. E habitantenan di e area no kier un dump den nan barrio y nan a pidi auxilio na parlamento, y pa esey e reunion aki a wordo yama.

Un y tur ta wordo invita pa sigui e reunion aki den Parlamento of via television, radio of internet, pa bo scucha pa bo mes kennan ta bo representantenan den parlamento y kennan tin bo interes na pecho. □



Segun comunicado di partido MEP

Pabien na ciudadanonan balente pa resona nan bos durante manifestacion

ORANJESTAD - Diabier-
na a tuma luga un manifesta-
cion organisa pa e asina yama
GRUPO DI 7. Un mani-
festacion cu partido MEP
a sostene, pasobra MEP ta
sostene tur ciudadano cu ta
sali pa vocifera nan opinion.
Segun contenido oficial pa e or-
ganisadonan tabata tin na co-
mienso di e caminata aproxi-
madamente 700 persona den
e marcha, y na yegada na
Bestuurskantor cierto mo-
mento a yega 1000 persona.
Esaki sigur ta un logro grandi
pa e organisadonan. Pasobra
ta trata di 1000 persona cu
a demostra di no tin miedo
di e gobierno na mando.
Y e manifestacion aki a laga
hopi hende hopi preocupa,
pasobra mesora gobierno a
manda su "spin doctors" ma-
nipula den medionan di co-
municacion cu ta solamente
350 pa 500 hende tabata tin.
Ta conoci cu AVP ta traha,
dividi e cantidad real den
dos of tres y cuminsa ma-
nipula cu mente di hende.



Pero ya pueblo ta wak esey,
y ora AVP bisa ta entre 350
pa 500 hende tabata t'ey,
ya bo sa cu ta entre 700 y
1000 hende tabata tin eynan.
Locual a resalta ta cu e mani-
festantenan ta expresa di
ta cansa di e mentiranan
di Mike Eman. El a wordo
yama pa tur clase di manipu-
lado y mentiroso, na varios
idioma. Pueblo a vocifera cu
no kier mas klinker, pero kier
scol. No kier mas klinker
pero kier mas siguridad.
Gritonan cu sigur ta wordo
scucha pa practicamente tur
hende den nos comunidad.
Pabien na tur e ciudadan-
onan balente cu a dicidi di
lanta y expresa nan opinion.
Gobierno di AVP sa awor cu
e mester tene debito cuenta
cu necesidadnan di pueblo.
Mike Eman, por cierto bas-
tante nervioso, sa cu su di-
anan ta conta si e no cam-
bia rumbo di su maneho.



Pringoooools
CELEBRA
Cu **20%**

MAS PRINGLES

3
SMART TV
+ 30 caha di Pringles

**Countdown pa final
di World Cup 2014
riba bo SMART TV 46"**

Cumpra tres (3) bleki di Pringles (4.6 oz of mas grandi)
Scirbi nomber, adres y telefon riba e
parti patras di e recibo cu descripcion
di producto y participa pa anota un (1)
di e 33 premio di Pringles.
Deposita na supermercado cu ballot box
di campaña of na Compra N.V.

Ultimo dia pa participa ta Juni 23, 2014

Compra

Caso ta hayando rabo:

Abogado kier mira grabacion riba cua a tira atracado mata

DEURNE - E famoso abogado Bénédicte Ficq kier mira e video di camara di seguridad den e joyeria pa establece kico a pasa dia 28 di maart ultimo den e joyeria, cu a conduci na morto di un atracado.

For di dia cu e caso aki a tuma luga, tin un conmocion enorme na Deurne pa loke a sosode.

Un caso di atraco den cua señora di e doño di negoshi lo a tira dos homber mata, cu kier a comete un atraco riba e joyeria di su casa, keto bay ta den discusion.

E señora cu ta casa di e joyero a tira dos atracado mata.

E dos atracadonan a dreña e negoshi den oranan di atardi cu intencion di bay cu pren-

da. E negoshi ta ser maneha pa e pareha Willy y Marina Sanders. Nan tin e negoshi aki, "Goldies" for di 1997.

E señora di e doño, traves di un sistema di camara, a nota, sinta na cas - cu un atraco tabata tumando luga den nan negoshi. El a sali mesora pa e negoshi y na momento di a yega, a tira riba e dos atracadonan. E tironan a resulta fatal pa nan dos. Tin indicacion cu tabatin un di tres sospechoso den wega, cu tabata para pafu ta vigila, pero riba esey no a bin masha claridad. Willy Sanders a resulta herida na su man. Con esey a tuma luga no ta masha cla ainda.

Por cierto cu na 2010 tambe tabatin un intento di atraco



riba e negoshi. Na e ocasion ey e atracadonan, despues di a menasa e pareha, a huy bay despues, sin bay cu nada. Willy Sanders ta conoci como un comerciante cu no ta bek pa nada.

Interesante ta pa menciona,

cu un cliente no por cana dreña e negoshi sin mas. E mester primi un bel pa nan habri pe.

E caso a ocasiona un discusion, si loke e señora a haci tabata corecto of no. Tabatin un grupo cu a subi caya pa protesta contra loke a pasa, cualificando e señora como un asesino.

Di otro banda, un parti grandi di comunidad Hulandes - traves di medianan di comunicacion social - a expresa sosten pa e señora pa loke el a haci. E pareha a ser detene, pero un dia despues di e suceso nan a ser poni den libertad, aunke nan ta ser considera ainda como sospechoso den e caso.

Pero e discusionnan a sigui den e simannan tras di lomba y awor abogado Ficq, kende ta e abogado defensor di famia di esun cu a perde su bida, ta exigiendo pa e mira e video di e suceso, pa por establece cu exactitud kico a pasa.

Tè cu awor fiscal mayo Baert Nieuwehuizen y e abogado di e pareha, Jan Hein Kuijpers, doño di "Goldies" a sostene cu aki por a establece cu e señora a tira pa defensa propio. Segun Kuijpers, cu tambe a boga pa publica e grabacion, e video ta muestra cla cu por papia aki di defensa propio. E abogado ta kere cu otro siman Ministerio Publico ta dicidi si ta duna e grabacion liber. □

Minister Whiteman a haci entrega di yabi ayera

Bándariba a haya dos tractor

WILLEMSTAD

- Bándariba, awor ta dispone di dos tractor (hopi nobo) pa plug tera. E tractornan aki ta cla y a sali garashi. Diabierna a haci entrega oficial di yabi di e mashinnan aki, cu indubablemente ta bay alivia e trabou di cunukeronan den area di Bándariba, minister encarga cu entre otro Agricultura Ben Whiteman a anuncia.

For di fin di januari, manera nos a informa caba, Bándabou tin su mes mashin pa plug tera. Un tractor cu tabata dañá, pero cu a ser drecha atrobe pa un hende di Bándabou mes, ta sirbiendo cunukeronan di e area di Bándabou.

No ta un secreto cu Bándabou tin hopi aña caba cu cunukeronan tin e keho cu nan no ta haya e servicio di plug tera pa nan planta, ora nan

pidi pa esey.

esey ta perhudica nan planificacion den plantamento.

"Nos a conoce e situacion cu mashin ta sali pa bay Bándabou, pero ta resulta un otro caminda. esey awor ta historia", minister Whiteman a declara anteriormente.

Loke a pasa ta cu Eddy Fecunda, habitante di Bándabou mes, un persona cu hopi experiencia a propone gobierno pa e drecha e tractor cu tabata dañá completamente gratis, pero bou di un condicion: esey ta, cu e tractor ta keda disponibel pa region di Bándabou.

gobierno a bay di acuerdo cu esey.

"Ta un forma nobo di goberna: en bes di keda sinta cu e servicio cu gobierno mester duna cu tur su dolornan, ta duna chens na e grupo concerni, claro cu e control nec-



esario, pa nan mes percura pa loke nan mester", segun minister Whiteman.

E mandatario a bisa cu dunando cunukeronan e chens pa nan mes stimula plantacion, nos ta stimula tambe produccion di nos mes cuminda. Segun minister Whiteman, sector di agricultura,

cria di bestia y piscamento ta produci solamente 1% di nos cuminda local.

Esaki definitivamente mester subi. Punto di salida ta cu den cualke situacion cu surgi, mester tin seguridad di cuminda pa 3 luna.

Ta un santana di tractor dañá tin na LVV, segun e manda-

tario.

E mashin lo keda Bándabou, dirigi pa un chauffeur di Bándabou.

Diabierna a toca turno di Bándariba. A entrega dos tractor cu tambe a ser drecha pa e mesun Eddy Fecunda den su garashi.

Un punto interesante cu tanto minister Whiteman como minister di Enseñansa Irene Dick, kende tambe tabata presente na e ocasion aki a para keto na dje ta e hecho cu Eddy Fecunda a anuncia di ta dispuesto pa laga hobennan core stage den su empresa.

"Ta un manera excelente pa traspasa conocimiento y experiencia pa nos futuro generacion", segun minister Dick.

El a bisa cu ta e tipo di iniciativa asina aki gobierno kier stimula mas tanto den comunidad. □

Segun Fiscal mayo Rick Noordhoek:

Sint Maarten no tin capacidad pa combati bandanan criminal

PHILIPSBURG - "Ministerio Publico tin bon bista riba e actividadnan di banda criminal na Sint Maarten, pero no tin capacidad pa handle nan". Asina fiscal mayo Rick Noordhoek, cu na februari a bira sucesor di e fiscal mayo di transicion Hans Wesselink, ta bisa.

Den e grupo di direccion, nos a delibera cu polis ta cu kico banda criminal ta ocupa nan mes", Noordhoek ta bisa. Nos a wak tambe cua banda ta stroba comunidad mas tan-

to. Pero e pregunta ken nos mester handle mas prome si, nos por a contesta mes ora. No tin capacidad pa esaki. Tur capacidad cu tin ta uza pa investigacion cu ta core ainda y pa incidente manera atraco".

Minister di Husticia Dennis Richardson a pidi Hulanda manda cuater hende pa reforsa Landsrecherche y dos secretario di parket pa Ministerio Publico. Segun Noordhoek, Hulanda a priminti di manda dos recherche y un secretario.

Actualmente Landsrecherche tin shete recherche. "Bo por bien multiplica e cifra aki cu tres pa bo yega na e cantidad desea", Noordhoek ta bisa.

Suspension

"Landsrecherche tin nan mannan yen cu investigacion cu ta core ainda y na incidente recien cu a resulta den suspension di dos polis y dos trahado di duana. Un ambteenaar tambe ta wardando un suspension", Noordhoek ta bisa. "investigacion di inte-

gridad y corrupcion ta tuma hopi tempo".

E tabata referi na e investigacion di corrupcion di Jos van Rey na Hulanda cu 40 pa 60 recherche a traha riba dje dos aña largo.

investigacion di fraude

Pronto un sospechoso di e investigacion di fraude na Oficina di Turismo di aña 2010 mester bini dilanti hues. E investigacion aki ta tocante fraude cu compensacion financiero diario caminda e

tempo ey a menta director Regina Labega, su trahado di PR Edward Dest y e ex diputado di turismo Frans Richardson como posibel sospechoso.

Noordhoek a bisa, cu no tin niun progreso den un posibel investigacion hudicial di labamento di placa di ex minister di Salubridad Publico Maria Buncamper-Molanus. Esaki no ta solamente pa falta di personal sino specialmente pa falta di experto di investigacion financiero. □

Na januari cu februari 2014

Menos turista a bin Corsou pero nan a keda mas largo

WILLEMSTAD - No obstante e echo cu e prome 2 lunanan di 2014 a registra 1% menos na cantidad di turista di estadia e cantidad di anochi si a conoce un subida di 4%. E calculacion di cantidad di anochi ta un metodo importante pa midi e impacto economico directo cu sector di turismo tin riba economia di Corsou.

E departamento di investigacion di Oficina di Turismo di Corsou (CTB) hunto cu MEO haciendo uzo di e modelo 'Turistica' a calcula cu durante e prome 2 lunanan di 2014 sector di turismo a genera un impacto directo di 124.7 miyon florin pa nos economia local.

E mesun periodo aki aña pasa e entrada genera tabata 122.7 miyon florin. E bishitan-tenan for di Europa a percura pa 50.2% di e total genera e

prome 2 lunanan di aña.

Pa loke ta trata e 2 prome lunanan di aña, e cantidad di turista for di Europa a sigui crece. Turistanan cu a bishita Corsou for di Europa a gasta un total di 62.6 miyon florin cu ta igual na 50.2% di e total genera e prome 2 lunanan di aña. Turistanan for di e region di Sur America a gasta un total di 27.3 miyon florin y esunnan for di Nort America 24.6 miyon florin. E entrada genera for di Caribe a keda calcula na 5.8 miyon florin pa loke ta trata e prome 2 lunanan di 2014.

E cantidad di anochi cu e turista a keda riba nos isla a subi cu 4%. Un total di 687.598 anochi a keda registra durante e prome 2 lunanan di aña compara cu 659.036 e mesun periodo na 2013. Region di Europa a conoce un crecimiento substancial den cantidad di anochi. Un cantidad di

394.744 a keda registra. Esaki ta 8% mas cu na aña 2013 e mesun periodo.

Mirando cu mayoria turista cu nos ta ricibi ta bini for di Europa, e cantidad di anochi registra for di e region aki tin un influencia positivo riba e crecimiento total di cantidad di anochi. Ademá mester remarca cu e estadia promedio di e Europeo ta mas largo. Sur America, Nort America y Caribe a registra menos cantidad di anochi. Respectivamente 2%, 3% y 11%. Na cifranan absoluto esaki ta 133.862, 98.475 y 32.602.

Cifranan preliminar colecta pa CTB ta indica cu Corsou a ricibi un total di 72.491 turista di estadia e prome 2 lunanan di 2014. Na 2013 e mesun periodo un total di 73.060 turista di estadia a keda registra. Mercado Europeo a conoce un crecimiento di 7% durante di e prome 2 lunanan

di aña. Un total di 33.923 turista di estadia a keda registra compara cu 31.562 na 2013. E mercado di Sur America a conoce un bahada di 11%, cu un total di 17.667 turista di estadia compara cu 19.923 na 2013. Nort America a registra un bahada di 7% durante e prome 2 lunanan di 2014 cu un total di 12.650 turista di estadia. For di area di Caribe, Corsou a ricibi un total di 4.754 turista cu ta 9% menos compara cu e prome 2 lunanan di 2013.

E cantidad di turistanan for di e 5 mercadonan principal pa Corsou pa loke ta trata e prome 2 lunanan di 2014 tabata; Hulanda cu 25.599 (35,3%), Venezuela cu 11.686 (16,1%) Estados Unidos cu 8.460 (11,7%), Canada cu 4.190 (5,8%) turista y Alemania cu un total di 2.901 (4,0%).

CTB ta consciente di e reto- nan pa loke ta trata avionnan. Analizando luna di februari y mirando e cifranan preliminar di maart 2014 por constata cu mirando e echo cu riba diferente ruta tin menos capacidad di stoel compara cu 2013 esaki tin su efecto riba e cifranan total di cantidad di turista di estadia.

CTB ta involvi den diferente forma di promocion den diferente mercado. Manera entre otro: Estados Unidos, e transmision bibo di "The Weather Channel", Brazil e grabacion di e novela "Vitória" y Alemania e grabacion di e serie di television "Next Please". E dos ultimo programanan tur dos su transmision lo cuminsa na luna di mei di e aña aki. Tanto for di Brazil como Alemania tin ainda suficiente espacio riba vuelo pa por ricibi mas turista. □

Minister Earl Barborda ta sali na defensa di e ambtenaar:

"EOP ta un bon instrument"

WILLEMSTAD - "E ley di EOP ta un bon instrument pa garantisa cu bo tin regla, orden y structura den bo pais. Mi ta di acuerdo cu dia a introduci e ley a bisa cu lo evalua cada 5 aña y esey no a sosode nunca pa gobiernon- an di turno. Pero esey no ta hustifica cu awor aki por hisa benta 'afo'".

Na palabra minister di Infra-structura actual Earl Barborda den parlamento diabierna.

E ocasion tabata un reunion cu fraccion di Pueblo So-berano a pidi pa papia riba e sistema di zonificacion di Pais Corsou di cua EOP ta forma parti.

Algun desaroyado cu a duna un presentacion ayera den parlamento a kibra EOP, cu- alificando e ley como un ob- staculo den desaroyado di Cor- sou.

Den esey tabatin critica fuerte tambe riba e forma cu e em- pleado publico ta aplica e ley menciona.

Minister Barborda a para keto na loke e ta yama percepcion. Den e reunion aki nos a pur- ba crea un percepcion suma- mente negativo di e ambten-aar y di maneho di gobierno. "Ta sumamente condenabel y di lamenta cu nos como cabes di gobierno, como cabes di e aparato ta permiti sector pri-

va bin aki den parlamento y purba masacra e empleado publico asina aki.

Final di cuenta, si ta papia di e funcionamiento di e emplea- do publico, the buck stops cu gobierno", minister Barborda a declara.

El a haci e declaracion aki, despues cu representantenan di sector priva, Joop Kusters y Randy Neuman a lansa critica frontal riba maneho di gobierno pa loke ta desaroyado di Corsou. Particularmente e ley di EOP a haya critica for- mal: e ley aki ta stroba desar- oyo, mester cambia mas lihe posibel, tabata mensahe di e dos personanan aki cu ayera a duna un presentacion na miembronan di parlamento. Den e presentacion aki nan a caba cu empleadonan publi- co, bisando cu como gobier- no no tin un maneho, e amb- tenaar ta duna e ley di EOP su propio interpretacion.

E critica aki definitivamente no a cay den bon tera cerca e minister.

"Pa mi tende cu mester warda un ambtenaar bay cu pensio- en pa cierto cos pasa, pa mi ta un punto hopi tristo", segun e mandatario.

El a mostra, cu ta un hecho cu como mandatario bo mester di e empleado publico.

"Pa ami sigur e empleado pu-

blico ta mi man, mi pia, mi horea, mi nanishi, mi wowo, simplemente paso bo no por haci e trabou sin nan", segun Barborda.

E minister a reconoce cu tin ora e aparato publico no ta funciona bon. Pa esey mes, el a bisa tin empleadonan pu- blico di mi ministerio na cas pendiente investigacion di actonan cu nan a comete.

"Pero mi no ta kere nos por bin akiden anto, cu motiva- cion macabro, haci como si fuera e empleado publico ta bay contra di ningun desar- oyo. Mi kier ta hopi cla den esey: pa ami, e cos ey no ta aceptabel", minister Barborda a bisa den forma enfatico. E minister a referi na e disert- acion cu el a tene na ocasion di e acto caminda a establece e proyecto di parcela na Har- monie, un proyecto caminda ta bin cu mas di 600 cas.

"Aki nos ta mira con un desa- royado exitoso, den cuadro di nos regla y leynan existente a sa di desaroya un tereno den forma responsabel. E no a laga un proyecto atras sin caba, pa despues tira e responsabilidad riba gobierno pa caba cos cu e desaroyado no a caba, pero pa cua el a cobra pe si. Si nos ta papia e parti malo, mester papia e parti bon tambe", di acuerdo cu e minister.

El a agrega, cu contrario na e percepcion, tin desaroyado cu dentro di e reglanan exis- tente, sa di haya forma di de- saroyo proyecto, sin mester horta, abusa y atraca e pover cliente cu cumpra un pida tereno cerca nan.

"Nan ta keda sin asfalta caya, sin pega luz y ta laga e cliente atras cu un debe di hipoteca di 20, 30 aña cu despues ta bin sclama riba stupi di gobi- erno pa yuda nan caba cos cu no ta responsabilidad di go- bierno, paso no ta gobierno a cobra pe. esey ta e otro banda di medaya tambe", e minister a bisa.

Papiando riba e ley di EOP mes, e mandatario a bisa cu ultimo añanan, nos a hiba un campaña hopi extenso cu casi tabata exitoso pa dañ number y kibra EOP.

"Hecho ta, cu nos tabatin e curashi den pasado pa intro- duci un ley manera esun di EOP.

Hecho ta tambe cu nos a di- cidi cu nos ke un pais, con- trario na nos bisiñanan den Caribe cu ta bon regla y bon ordena. esey a duna nos como bentaha cu nos no ta parce otro paisnan den Caribe cu ta bruha y desorganisa. Ora bo mira Corsou di ariba, bo ta constata cu tin ordo y struc- tura pa e manera cu nos ta

atende cu nos pais", minister Barborda a remarca.

El a sigui bisa, cu tin pais cu si, a mira e importancia di un instrument manera EOP.

E minister a bisa den mesun rosea, cu e no t'ey pa defende EOP, pero cu e la tende hopi argumento cu EOP ta bieu y anticua.

"Ta un hecho cu parti di EOP tabata cu nos lo a revisa e ley di EOP cada sin cu aña. Mi mester hinca man den pecho y admiti cu nos no a haci esey cu pa definicion EOP ta malo.

Nos ta kere cu mester bay cu tempo y mester revisa EOP. Pero nos mester compro- nde cu nos ta sigui mantene e deseo di tin orden y struc- tura den e pais aki. Nos lo no para nunca pa e idea cu e instrument aki, cu kisas no a ser uza den forma ideal ta cos di hisa benta' afo. No ta e instrument ta e problema. Nos mester revisa y adapta e instrument aki. Nos mester educa nos mes con pa aplica e instrument aki", di acuerdo cu minister di Infraestructura Earl Barborda.

E mandatario finalmente a pidi un periodo di 6 siman pa e contesta preguntanan cu a bin dilanti y alabes pre- para un presentacion pa parlamento. □

Personal di SDKK a ricibi certificado di ORV

WILLEMSTAD - Diabierna 11 di april, tabatin entrega di certificado na personal di Centro Di Detencion y Coreccion (SDKK) cu recientemente a pasa cursonan cu exito na Opleidinginstituut Rechtshandhaving & Veiligheidszorg (ORV).

16 Cursista a ricibi certificado di 'Basis Beroeps Beveiliging' y 11 cursista cu a pasa e curso di raporta a tuma certificado cerca director di ORV, Alfa Falbru den presencia di director di SDKK, Urny Floran.

Durante e ceremonia cu a

tuma luga na oficina ORV na Mortiersweg Sra. Falbru, Urny Floran y funcionario Prisio Maria di SDKK a hiba palabra.

E cursistanan di 'Basis Beroeps Beveiliging' a haya formacion den entre otro den vigilancia preventivo, funcion of actua represivo, control, vigila edificio y terenonan publico y edificionan di gobierno.

E personal di SDKK ariba menciona a haya les den materianan manera Inleiding Recht, Strafrecht, Strafvordering, Wapenleer,

Beveiliginsleer, ICT, Sociaal en Communicatie Vaardigheden etc.

Den pasado ORV a firma acuerdo cu entre otro Stichting Beveiligingszorg Justitie cu tabatin necesidad di diploma reconoce pa su miembronan.

Mientras tanto e trahadonan di Stichting Beveiligingszorg Justitie a pasa pa di SDKK y lo sigui cu e trabounan di vigilancia y siguridad na entre otro SDKK y varios otro departamento cu ta cay bou di e cadena Hudicial.

ORV a mira e importancia

di e curso aki, mirando e tarenan cu e cursistanan aki tin. ORV ta preparando curso pa tur entidad cu ta encarga cu orden publico y siguridad p'asina garantiza profesionalismo den e sector di siguridad ta hopi necesario na Corsou. Den e curso aki e trahado di SDKK ta siña raporta defectonan constata na instalacionnan, incidente, acciden-tenan y raporta esakinan na nan superiornan di manera cu e superiornan y director di SDKK por tuma accion.

E cursista ta formula locual cu a pasa y ta ricibi tur e as-

pectonan cu mester tene cuenta cun'e na momento di traha rapport of e asina yama 'mutatie'.

E miembronan di SDKK cu a pasa e curso cu exito ta Raymond Amerikan, Remick Bernadina, Andy Celestina, Edson Christina.

ORV lo sigui desaroya estudio, curso y tayer halsa nivel di instancianan cu ta traha den e area di Husticia, mantencion di orden publico y proteccion di comunidad.

Esaki den cuadro di miho funcionamiento y combati-miento di criminalidad. □

Motociclista herida den accidente riba Kaminda Amado Römer

WILLEMSTAD - Autoridadnan a atende diabierna un accidente cu a tuma luga entre un motorcycle y un auto riba Kaminda Amado Römer. E motociclista a haya hopi sla y a transporte pa Poli na SEHOS. Tin informacion cu e chauffeur di e auto no a mira e motorcycle ta bin y subi caminda sin paga tino, loke a causa e impacto. Forensys y Polis ta sigui atende e caso

aki.

Diabierna tardi laat informacion a plama, cu desconocianan a drenta den e famoso luga cu ta traha pastechi na Perseusweg.

Hasta tabatin informacion, cu a mara e hendenan den e cas, pero no por a confirma esey. Di tur manera, e caso a causa un trauma cerca e famia. Loke ta remarcabel ta,

cu e caso a tuma luga den un area cu por lo general ta uno caminda tin hopi movecion. E caso ta den investigacion.

Polis a detene tambe un hoben cu tabata kima koper riba un tereno di bala cera na Zakito. Polis tin extra atencion pa e caso aki, como cu den ultimo dianan tabatin hortamento di koper na granel. E caso ta den investigacion. □



Randy Neuman:

Pa regla di EOP, Corsou a perde proyectonan miyonario

WILLEMSTAD - Pa motibo di un prohibicion pa construi mas halto cu un cierto altura, Corsou a perde varios proyecto turistico cu lo a nifica inversion di algun shen miyon florin.

Nos a haya tende, cu no por construi mas cu tanto piso, paso e ley di EOP (Eilandelijke Ontwikkelingsplan) ta prohibi esey. Straño ta, cu tin varios edificio den Punda cu ta basta mas halto cu loke EOP ta stipula. Pa nos, e ley aki ta un obstaculo pa desaroyado di proyecto.

esey, en esencia ta loke e desaroyado di proyecto Randy Neuman di RN Group a trece dilanti diabierna durante reunion di Comision Central di parlamento.

Tabata un reunion di Comision Central cu fraccion di Pueblo Soberano a pidi pa papia riba e forma actual di zonificacion di Corsou, den cua e ley di EOP ta figura central.

Principalmente parlamentario di e fraccion aki Melvin Cijntje kier a papia riba e dos formanan di zonificacion,

esta e sistema cu nos ta uza awor aki, e "Euclidean Zoning" contra di e sistema moderno, e "Form Based Zoning".

E ta muestra cu loke nos ta uzando awor aki no ta e manera moderno. Mester bisa mesora sinembargo cu e tema aki mes, cu tabata e ta tema di discusion no a haya chens di subi mesa, ya cu e discusion a start y finalisa riba e ley di EOP.

Lider di fraccion di PAIS Alex Rosaria tabata kier sa kico tabata e intencion di e invitadonan (Neuman y Kuster), si nan ta bay papia riba pro y contra di e ley di EOP.

E pregunta aki a origina un discusion cu, mediante un proposicion di presidente di parlamento Mike Franco finalmente a conduci na un presentacion di e dos representantenan di sector priva cu ta desplega actividadnan di desaroyo economico.

Randy Neuman a trece 3 proyecto di inversion miyonario cu sea no por a sigui of a topa obstaculo pa motibo di discusion cu funcionarianan

di ROP (antes DROV) riba zonificacion di e isla.

Ta trata di e proyecto di Plantage Jeremi, e proyecto La Mandarine Estate y Majestic Apartment Hotel.

Neuman a admiti for di cuminsamento di su presentacion cu e ley di EOP tin su partinan bon, pero cu e tin tambe su parti cu no ta na fabor di desaroyo.

Den caso di Plantage Jeremi, ta trata di un proyecto di 1100 unidad pa un inversion total di 300 miyon dollar. DROV sinembargo a bisa cu no por bay mas cu 9 unidad pa hectar, loke a pone cu e proyecto mester a baha te na 385 pa hectar.

400 Hende lo a haya trabou directo y indirectamente, mientras cu ora e proyecto ta cla completo 800 hende lo a haya trabou permanente.

Despues di 4 aña, e inversionista a ricibi un carta di gobierno cu no por honra nan peticion pa desaroya Jeremi cu 1100 unidad, pero un maximo 385 unidad.

EOP a pone cu Corsou a perde un magno proyecto,

segun Neuman.

Un di dos proyecto tabata di e grupo Barcelo cu tabata kier a construi un proyecto di hotel di 300 camber riba e barancanan parti west na Knip. E instituto NAAM, segun exigencia di gobierno lo mester a traha un rapport riba e situacion na e sitio. Te awe no tin niun rapport. Consecuencia ta si, cu a perde e grupo aki, cu tin 180 hotel rond mundo, di cua 22 na Republica Dominicana. Hasta un MoU a firma cu e grupo Barcelo.

Entretanto a duna e tereno na otro hende cu te awe nada a sosode cun'e.

E di tres proyecto ta e proyecto di un hotel na e luga di parkeer na Marichi. E proyecto a ser aproba na 2009 pa Bestuurscollege di e tempo ey. Ta un proyecto di i92 camber di hotel y 44 apartamento hunto. Ta un proyecto cu un inversion di 35 miyon, cu ta duna 100 hende trabou durante construccion y lo duna 150 hende trabou permanente unabes e ta cla.

Condicion tabata si cu mester a finalisa e proyecto di e

garashi di parkeer na Pietermaai (cu ta di e mesun Randy Neuman).

esey a sosode, pero a resulta cu tin un otro obstaculo, cu ta altura di e edificio di apartamento..

gobierno kier pa bay maximal 4 piso, siendo e desaroyado a planea 5 piso. Si construi solamente 4 piso, e inversionista lo perde 985 mil dollar pa aña, segun Neuman. ROP a muestra cu e edificio di apartamento no por ta mas halto cu 16.5 meter.

Ironia ta, segun e la muestra cu djis un tiki mas leu den e mesun Pietermaai, bo tin e edificio di Financia cu tin un altura di 25 meter. Hotel San Marco den Punda tin 6 piso cu un altura di por lo menos 26 meter. esey ta djis pa ilustra, segun Neuman. gobierno no ke tuma un decision den e caso aki.

Mañan e hendenan cu ta na posicionnan den e departamentonan di gobierno ta bay cu pensioen y ta bin un otro gobierno y podise nan ta permiti te cu 8 piso, el a agrega. □

El a informa via Twitter

Maria Corina Machado lo asisti na Parlamento Europeo pa expone e situacion di Venezuela



CARACAS, Venezuela - E opositor Maria Corina Machado a expresa su conformidad na momento di a wordo invita pe Parlamento Europeo pa ta e “bos di e Venezolanonan” y expone e situacion cu su pais ta presenta. E Venezolano a anuncia cu e lo biaha pa e ciudad Strassburg, pa asina participa awe, dialuna, den e parlamento. □

33 persona ta muri den accidente di autobus na Mexico



VERACRUZ, Mexico – Na Mexico, autoridadnan ta bisa cu por lo menos 33 persona a fayece den un accidente di autobus den e parti zuidoost di e pais. E gobierno estatal di Veracruz ta afirma tambe cu cuater persona a resulta herida despues cu e vehiculo a pega candela despues cu el a dal contra e parti patras di un truck cu tabata para riba un caretera. Den un comunicado, a indica cu nan tabata duna asistencia medico na e heridonan y yuda e famianan di e victimanan. Ta kere cu hopi di nan a wordo kima na bida dentro di e autobus. □

Libertad di expresion

Directora di NTN24 den Parlamento Europeo pa debati violacion di derecho humano na Venezuela



BOGOTA, Colombia – E directora di NTN24, Claudia Gurisatti, lo participa den e reunion extraordinario di e Comité di Relacionnan Internacional di Parlamento Europeo, pa asina discuti e violacionnan di derechonan humano y e riesgo di eherce periodismo na Venezuela.

Gurisatti a destaca e presencia di Maria Corina Machado den e Parlamento, ya cu

e ta e simbolo di “disidente, oposicion, di e otro vision di Venezuela”, dilanti di e comunidad internacional. E evento lo conta cu asistencia di representantenan di e organizacion Venezolano na Europa (VenEuropa). Marly Salazar, representante di VenEuropa dilanti Parlamento Europeo, a expresa cu e kier sigui halsando su bos pa reconstrui e democracia den e pais. □

Stichting Onderwijs Combina

Schakel College
MAVO - HAVO - VWO

Zoekt per direct

Docent Papiamento 2de graads (6 lesuren)

Het Schakel College is neutraal van grondslag. De school werkt volgens de eisen van het Nederlandse en Arubanse onderwijssysteem en is aangesloten bij Stichting Nederlands Onderwijs in het buitenland.

Functie-eisen:

- 2de graads bevoegdheid
- meerdere jaren recente leservaring in het voorgezet onderwijs
- ervaring met meertalige leerlingen is en pré
- uitstekende beheersing van de Nederlandse taal
- affiniteit en ervaring met gedifferentieerd lesgeven

Daarnaast verwachten wij dat de docent:

- enthousiast en goed gemotiveerd is
- uitstekend op de hoogte is van de huidige ontwikkelingen in het Nederlandse en Arubaanse voorgezet onderwijs
- in staat en bereid is om zorgvuldig om te gaan met cultuurverschillen
- ruim inzetbaar is
- een "open" collegiaal karakter heeft

Voor verdere informatie m.b.t. deze vacature kunt u contact opnemen met Inge La Haye, directeur, per telefoon 00297-5835333 of via onze website www.schakelaruba.com

Procedure:

Belangstellenden die aan bovenstaand profiel voldoen, worden verzocht uiterlijk 25 april 2014 per e-mail een sollicitatiebrief te sturen aan inge@schakelaruba.com t.a.v. mevrouw I. La Haye, directeur.

Libia: E prome minister interino ta tuma su retiro

TRIPOLI, Libia – E prome minister interino di Libia, Abdullah al-Thinni, a anuncia su renuncia poco dia despues di a wordo nombra pe funcion. Al-Thinni a bisa di a tuma e decision despues cu e y su famia a bira victima di un atake arma. El a añadi cu e no kier ta e causa di un dramamento di

sanger entre e Libionan enfrenta pa esun cu mester ta e mandatario di e pais. E politico lo continua traha cu e gabinete te ora cu Parlamento nombra un sucesor. Su antecesor, Ali Zeidan, a wordo baha tras di a perde voto di confiansa ora cu un tanker carga cu petroleo di contrabando a logra burla un blokeo maritimo. □



Por lo menos 10 mil persona evacua

Cantidad di morto ta aumenta pa 16 despues di e candela na Valparaiso



VALPARAISO, Chile – Por lo menos diesseis persona a perde nan bida pa motibo di e candela gigantesco cu desde atardi di diasabra a kima e pueblo cu ta rond di e ciudad Chileno di Valparaiso, asina fuentenan di Carabinero a informa ayera. Mas of menos 10 mil bisiña a wordo evacua y mas di 500 vivienda a keda destrui pa motibo di e catastrofe, esun di mas grandi cu por a corda den historia di e ciudad aki,

caminda 250 mil persona ta biba y caminda e sede di Parlamento y Armada di Chile ta ubica. Mas di 2 dozijn di avion, entre nan helicopter y hidroavion, a uni pa combati for di aire e candela cu a sigui activo, mientras cu riba tera mas di 3500 persona, perteneciente na e brigadanan forestal, bombero, polis, ehercito a lucha pa controla e candela. E cayanan di Valparaiso ta wordo patruya pa militar,

den aplicacion di e estado di excepcion decreta diasabra pa e presidente Michelle Bachelet, kende a declara e ciudad como zona catastrofico. E mandatario a yega durante

e prome oranan di diadomingo na Valparaiso pa encabesa un comite di emergencia tras di cual el a anuncia ayudo pe victimanan. E condicionnan meteorológico

no a yuda den e eliminacion di e candela, debi na e biento y e temperatura halto, aunke cu autoridadnan a confia di por controla esaki na fin di dia. □

Olivier Awards: Benny Andersson y Bjorn Ulvaeus di ABBA lo haci nan presentacion riba escenario

LONDON, Inglatera – E grupo ABBA lo duna un presentacion na London hunto cu e artistanan actual, di e musical Mamma Mia! Pa celebra su di 15 aña den West End. E hitnan musical Charlie and the Chocolate Factory y Meryl We Roll Along di Stephen Sondheim ta e shownan di mas nomina, cu shete nominacion cada uno. Gemma Arterton y Stephen Mangan lo ta anfitrion pa e ceremonia di e aña aki. E premio di e evento di mas grandi den e calendario teatral Ingles, lo tuma luga den e Royal Opera House den centro di London. Dame Judy Dench, Lesley Manville, Jude Law, Rory Kinnear y Tom Hiddleston ta entre e nominadonan di actuacion. E careda pa e miho actor, ta inclui tres presentacion di Shakespeare: Henry V di Law, Coriolanus di Hiddleston y Kinnear pa su papel como Iago den Othello. Nan ta contra di Henry Goodman, pa su papel como un hefe di crimen di Chicago, estilo Hitler, den The Resistible Rise of Arturo Ui. Tenor Joseph Calleja y e streya di Broadway Bernadette Peters tambe lo duna nan presentacion. □

BOGO DEAL
BUY ONE, GET ONE!

CUMpra BO LG ELITE Y HAYA E DI 2 GRATIS!

2X1 SPECIAL GRATIS

AND SPECIAL PRICE 59.00 AVG

MIO WIRELESS

CAYA BETICO CROES 168, ORANJESTAD | 600-0077 | WWW.MIOARUBA.COM | MIOARUBA



Aruba a vence interinsular



Les mas pagina B3/B5

Team mas jong a konkista



Les mas pagina B2

Rubianonan campeon di USA



Les mas pagina B6

Team mas jong a gana Ronde van Aruba



ORANJESTAD - E Beep Beep Team a gana e careda pisa, Ronde van Aruba, di 75 kilometer rond di Aruba.

Tabatin un record di cantidad di participantenan, un total di 78 team cu a inscribi. E team cu coredonan di edad mas abou, e cuater atleta di e Beep Beep Team a gana tur.

E team tabata consisti di Jan Bant, Justice Dreischor, Dillon Willems y Renze Postma. Den un tempo di 4.56.22 nan a logra di pasa e



final. E competencia a tuma luga di diabierna anochi pa diasabra madruga.

Diasabra anochi tabata e en-

tregamento di e premio na Paseo Herencia. E otro resultadonan no ta conoci ainda. Bon Dia Aruba ta spera di haya nan den careda di awe.

E ruta a bay for di

Marinierskazerna na Saveneta pa Boca Grandi via e costa na Noord pa Lighthouse na Westpunt y bek pa Marinierskazerne. □

Ultimate International Taekwondo Cup:

Miho team a sali Brazil Taekwondo Stichting



ORANJESTAD - Brazil Taekwondo Stichting su team di 'Train Hard Fight Smart' a sali e miho team na

e di 6 Ultimate International Taekwondo Cup. Esaki ta di dos biaha na dos evento pe añu aki caba, segun e funda-



vuan Everon di Washington Taekwondo Center. Na final na unda cu Arrindell a gana esaki tambe.

E pelea cu a causa mas impacto tabata e pelea di Rasheed Lowe contra di Rogier Mannsur for di Surinam, Lowe tabata ganando e pelea 4-1. Pero den e ultimo dos seconde prome cu e oloshi a para Mannsur a klap Lowe un solo pandal pa cabes na unda cu e refereenan a duna Mannsur su 4 puntanan y el a gana cu un score di 5-4.

Liendo, Rasheed Lowe y Iryaahim Delamore a perde na final y a termina na tercer luga. Pero a logra di pone Brazil Taekwondo Stichting ariba cu 43 punto, haciendo nan 'best team' di e di 6 Ultimate International Taekwondo Cup 2014. □

cion.

Diasabra ultimo a tuma luga e competencia di taekwondo na Centro di Barrio Brazil. Pe team di Brazil Taekwondo a scohe 7 atletanan: Jourde Klabér, Hakeem Lowe, Rasheed Lowe, Danon Delamore, Justin Arrindell, Iryaahim Delamore y Adam Liendo.

"Hakeem Lowe no tabata tin niun hende cu kier a bringa contra di dje y a pone cu Lowe a sali ganando den su categoria. Esaki ta demostra cu no tin hende na Aruba pa bringa Lowe y esaki ta e

mesun caso di Sofia y Tiarra Petrocchi", Alberto Klabér, di Brazil Taekwondo ta laga sa. Despues Delamore a topa cu Joshua Klabér a final na unda cu a Klabér a haya un lesion y no por a sigui e pelea y asina Delamore a gana esaki. Klabér a gana su prome pelea contra di Angelo Rodriguez di Tiger Taekwondo Academy y despues Klabér a topa cu Vladimier Kock di San Nicolas Taekwondo Center na final na unda cu Klabér a gana esaki. Justin Arrindell di a topa cu Samuel Jones di San Nicolas Taekwondo Center na unda cu Arrindell a gana esaki pa asina bin topa cu Jah-

Colegio San Nicolas ganado absoluto den volleyball interinsular



ORANJESTAD - Pa di dos aña consecutivo Colegio San Nicolas (campeon di Aruba) a gana diasabra ultimo e competencia interinsular di vol-

leyball pa scolnan avansa di mucha muhe. E team aki, Aruba 1, a gana tur tres wega y solamente e team di Boneiro, alumnonan

di Scholen Gemeenschap Bonaire, tabata duna resistencia fuerte y e wega aki a resulta den set di 2-1 gana pa Aruba.

E otro teamnan no por a sigui e wega di Colegio San Nicolas, cual tabata e team di International School of Curaçao y e team Aruba 2, alumnonan di Colegio San Antonio. Tur dos wega a termina na favor di Colegio San Nicolas cu a gana cu set di 2-0. Boneiro a perde di Corsou pero na final, ora a calcula e puntonan por a mira cu e team di Boneiro a haci un bon papel den e competencia aki. Den esaki Lisandra Domacasse di Boneiro a hunga un rol grandi, pues e premio di miho hungado a bay pe. Den e total di puntonan na favor, e diferencia entre e team Aruba 1 y esun di Boneiro tabata cerca di otro, 163-160. Pero e

puntonan en contra a muestra hopi cla dicon Colegio San Nicolas a sali como ganador absoluto, cu solamente 127 punto contra, compara cu e resto di teamnan cu a haya entre 156 (Boneiro) - 164 punto contra.

E weganan escolar ta tuma luga tur aña y na final e campeon di cada isla (Aruba, Boneiro, Corsou) ta hunga contra otro. Diasabra e instituto di Aruba, Ibisa, a entrega e premionan na stadion Frans Figaroa. Esaki a tuma luga hunto cu entregamento di e premionan di futbol di cual e competencia tabata riba mesun dia na e stadion na Noord (mas informacion B5 di e edicion aki). □

Homerun di “ORO” di Riangela Flanegin Aruba Bank ta laga Jaguars den tereno



POS CHIKITO -- Campeonato Femenino HEINEKEN dedica na Irena Balijn a continua diasabra ultimo riba veldnan nobo na Pos Chikito. Den e di dos wega di anochi e ekipo invicto Aruba Bank Lady Tigers a midi forsa den di dos rond contra Jaguars kendenan ta mei wega atras riba e tabla di posicion. Jaguars ta pica bay ariba 1-0 den di prome inning cu un homerun den deep left di Jennysela Tromp cual home-

run por cierto ta e prome cu adrangular bati pafo di parke durante Campeonato cu a inicia desde 16 di maart. Esaki lo bay den historia tambe e prome homerun di un Campeonato oficial femenino na Pos Chikito. Aruba Bank ta reacciona y ta rally pa bay ariba 4-1. Jaguars ta bin bek 4-3 y den 4 inning e wega ta empata 5-5. Finalmente den bom di ultimo inning cu e wega empata na 5 y cu 2 coredo na base Riangela

Flanegin ta topa un recta di Kathleen Koolman y ta coloca esaki patras di e di dos muraya den leftfield completamente pafo di e parke. Celebracion a cuminsa unda Aruba Bank a laga Jaguars den tereno. Aruba Bank Lady Tigers 8 careda, 3 hit, 4 error. Jaguars 5 careda, 10 hit, 2 error. No obstante cu Jaguars a conecta mucho mas hit cu Aruba Bank nan no por a logra e victoria. Jaguars a laga demaciado coredo na base

mientras Aruba Bank a probecha di cada oportunidad. Mandy Angela ta bay henter e ruta y ta resulta pitcher ganado. Kathleen Koolman kende a dreña releva Ludmila Geerman den di 3 inning a bay cas cu e derota. Miho bateadornan pa Aruba Bank ta Franchesca Diaz 1-1, Riangela Flanegin di 3-2 incluyendo e Homerun di “oro” cual a duna Aruba Bank e victoria. Pa Jaguars a destaca na bate Jennysela Tromp 3-2 incuy-

endo un homerun, Windy Joung 3-2, Dayenne Winterdaal 2-1 y Cathleen Geerman 4-2. Fanaticada por a mira atras riba un tremendo wega yena cu emocion y esaki ta manera un “taste” di Playoff final? Ken sa? Campeonato Femenino ta break desde 13 di April y lo continua diadomingo 4 di Mei 2014 pa 1130am na veldnan nobo na Pos Chikito. Softball Fastpitch a la carga. □

Dia 6 y 7 di Juni Centro di Barrio Dakota ta anfitrión di Mundialito 2014



ORANJESTAD - Diahuebs anochi durante di un conferencia di prensa na Centro di Barrio y Deporte Dakota, representantenan di e Centro di Barrio, FC Roma y Team Bo Barrio a anuncia cu ta organisa e aña aki Mundialito 2014. Despues di tabata inactivo pa hopi aña, un grupo di funcionarionan di Bo Barrio a cuminsa cu e iniciativa pa reestablece Mundialito di futbol na Aruba, esaki mirando cu ta e aña di mundial di futbol. Mesora a cuminsa cu e tramitenan y a haci contacto cu presidente di Centro di Barrio y Deporte Dakota, Sr. Gilmar Croes kende a brasa e idea aki cu dos man. Dianan 6 y 7 di

juni proximo Mundialito ta cuminsa riba tereno di Sportvereniging Dakota, unda e prome Mundialito a tuma luga den decananan ochenta. “Mundialito, organisa pa FC Roma, tabata e inicio di un era den futbol veterano unda diferente ekiponan di futbol a lanta despues di a participa den mundialito di FC Roma den añanan 80”, segun un di e organisadonan, Sr. Amado Rosina. Ekipu di futbol veterano di barrio di Dakota, FC Roma ta esunnan cu a organisa e mundialito di futbol den pasado. Den e decananan ochenta a bin cu e idea pa tene un mundialito terciendo tur

nacionalidad hunto den un forma deportivo. Esaki a bira asina exitoso cu pa varios aña a keda organisa mundialito, cu a bira un berdadero fiesta na Centro di Barrio y Deporte Dakota. E historia di e ekipo di FC Roma, organisadonan di Mundialito den pasado, ta uno demasiado grandi pa papia riba dje. E grandinan di futbol di Dakota den decada 60 ta esunnan cu a contribui pa un continuidad den e futbol Arubano. Presidente di Centro di Barrio y Deporte Dakota, Sr. Gilmar Croes tambe e muestra su satisfaccion cu e evento ta bek na Dakota, paso e Cen-

tro di Barrio Dakota ta e cas di Mundialito y ta contento di por ta e anfitrión un bes mas. Ora su persona a wordo acerca pa e team di Bo Barrio e no a pensa dos biaha y mesora a puntra kico por contribui cun’e. Como mucha, Sr. Croes mes a presencia varios Mundialito y esaki ta un di e eventonan cu a pone varios barrio na Aruba uni cu otro. Por ultimo a haci un invitacion na un y tur pa pasa Centro di Barrio y Deporte Dakota e dianan 6 y 7 di juni y disfruta di Mundialito 2014. Torneo di Mundialito di e aña aki ta conta caba cu varios grupo, representando nan receptivo paisnan, confirma. Entre e participantenan ta Antias (forma pa Corsou y

Boneiro), Hulanda, Colombia, Chile, Peru, Surinam, Haiti, Jamaica y Aruba naturalmente. Aruba ta participa cu dos team den Mundialito 2014. E categoria den cua ta hunga ta 35+. Riba e dos dianan aki tin bar y cushina bon surti. E weganan ta wordo nara y transmiti en bibe na radio. Diferente DJ ta percura pa trece e bon ambiente e dos nan aki.

Na final di e conferencia di prensa, sr. Amado Rosina a gradici Ministerio di Asuntonan General, Bo Barrio, e gruponan participante, Centro di Barrio y Deporte Dakota y tur otro cu a yuda pa haci e Mundialito 2014 bira un realidad. □



Interinsular scol basico

Boneiro a gana, pero Aruba a hunga miho



ORANJESTAD – Pa di cuater aña consecutivo Boneiro a logra e titulo maximo den e competencia interinsular di futbol pa scol basico. E team di Aruba, Colegio Laura Wernet Paskel, a hunga henter e competencia riba nivel halto pero pa falta di score, a termina na di dos lug.

Lucienne Morillo di Colegio Laura Wernet Paskel (St. Cruz) si a logra e titulo di miho hungado (MVP). E team, cu tambe a termina di dos den e competencia escolar di Aruba mes, a hunga su weganan den un forma tactico caminda por wak cu e nivel di e competencia escolar ta creciendo cada aña. Locual e organisacion tambe a remarca ora di entrega e premio diasabra.

E mucha muhenan di e scol na St. Cruz a crea hopi chens pa score pero no a logra locual Kolegio Kristo Bon Wardador si a muestra di por haci. Ambos team tabata e miho den e competencia cu a tuma lug diabierna y diasabra den e stadion di Frans Figaroa. E team di Laura Wernet Paskel, Aruba 2, a hunga nan prome wega contra e campeon local,

team Aruba 1 cual ta consisti di e hungadonan di Pius X School di Dakota. Tabata un bataya fuerte diabierna atardi cu basta pushamento. E golnan di ambos team tabata remarcabel, di distancia y hopi duro den skina chikito. E wega a termina den un empate 2-2.

Siguiente dia e team di Pius a parce uno otro; falta energia y e team a parce a perde

nan draai. Laura Wernet Paskel si a mantene su nivel y hasta a crece den su wega. E wega contra Boneiro tabata esun miho, ambos a lucha fuerte, pero mester bisa

cu Laura Wernet Paskel a hunga e miho wega. Manera menciona nan a crea masha hopi chens pa score, pero no a logra y e wega aki tambe a termina den un empate 1-1.

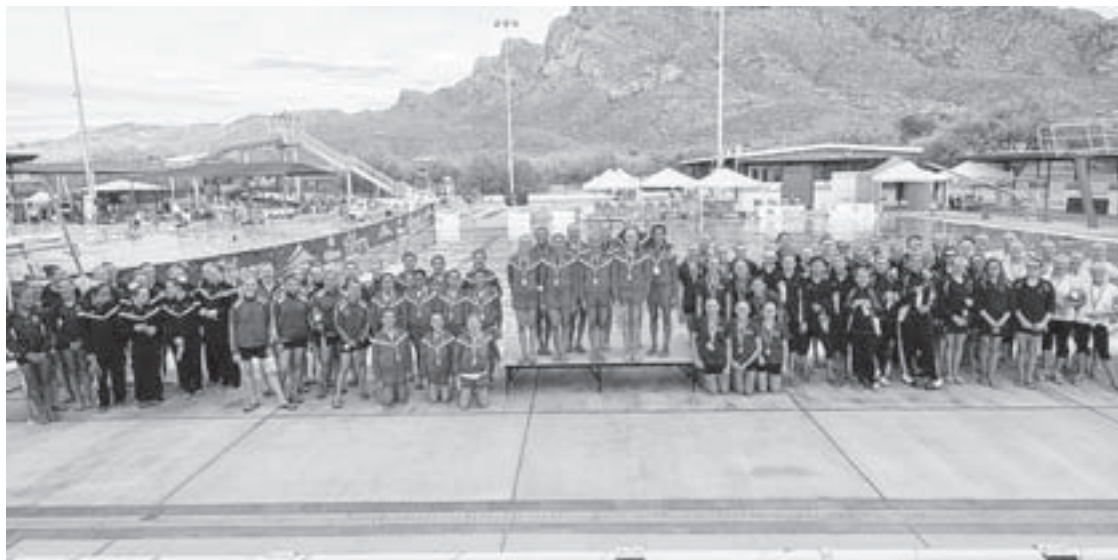
E team di Corsou, alumnonan di Don Sarto School, no por a hunga riba e nivel di cual e otro teamnan por muestra den e weganan. Si nan a muestra un comportacion hopi deportivo y hasta a yuda nan competidonan di lanta ora nan a cay. Den ultimo wega finalmente nan a duna hopi resistencia contra e team di Boneiro pero na final no por wanta y a perde cu 1-3.

E resultadonan ta: prome lug Boneiro, di dos Aruba 2, di tres Aruba 3 y e cuater lug ta pa Corsou.

E weganan interinsular ta tur aña pa scolnan basico y avansa cu a sali campeon di nan isla. Ta solamente e scolnan di e islanan Aruba, Boneiro y Corsou cu ta participa y cada aña e weganan ta tuma lug riba tur tres isla den diferente disciplina di deporte. E organisacion a bisa diasabra cu nan ta spera cu den siguiente aña nan logra di haya mas disciplina pa competi. □



Rubianonan campeon di USA landamento sinchro



ORANJESTAD - Kyra Hoevertsz y Anouk Eman a gana e titulo di campeon nacional di Merca diasabra pasa na Oro Valley, Atlanta cu nan team di landamento sinchro



Hoevertsz a gana cu su team den e categoria junior 15-18 aña den e rutina liber. Nan a logra di haya 152.3946 punto na total. E team ta consisti di shete mucha muhe y nan ta estudiante di Walnut Creek. Den e categoria senior duet 15 aña bay ariba pa rutina liber, Anouk Eman a gana hunto cu su partner Reem Abdalazem y Mary Killman. Nan a haya 171.0653 punto na total.

Mas cu 350 landado a participa pa e titulo di US Senior National Championships, US Junior National Championships y US 13-15 National Championships. Ohio State a gana na final cu 57 punto pa e premio Senior High Point Award. Lindenwood University, na unda Eman ta studia, a logra e di dos lug. □



Prome luga pa Rubiano den bodybuilding na Hulanda



ORANJESTAD / DENHAAG- Henry Rodgers a haci su prome salida den competencia di bodybuilding na Hulanda y a clasifica cu exito.

Fin di maart el a participa na Roermond y a sali na prome luga den e categoria C-Men's Athletic Physique te cu 175cm. Despues el a competi atrobe den otro categoria y a sali ganado abso-

luto. Ayera el a participa na Open Rotterdaamsche, pero e resultado no ta conoci ainda. 27 di april e lo competi pe titulo nacional di Hulanda den e categoria A-Men's Physique.

Su ruman Darwin Rodgers tambe ta den e mesun ramo di deporte y tin un nomber caba den e mundo aki. E ta e trainer personal di Henry cu dos aña pasa a bay Hulanda pa continua su estudio na Den Haag. □





Prome pre-final di Vozilandia den bon ambiente



ORANJESTAD - 22 mucha a competi ayera atardi na Cas di Cultura den e pre-final pa Vozilandia. E competencia di canto aki tin dos categoria y e prome categoria A, a competi ayera. Esaki ta e muchanan di diferente scol di klas 1 te cu 3. Bon Dia Aruba a pasa y por a mira un evento den un bon ambiente. A purba di haya e resultado pero no a logra y den transcurso di awe lo haci un esfuerzo di nobo.

E pre-final di categoria B lo tuma luga 11 di mei na Hyatt Ballroom y riba 7 di juni lo ta e final, na momento cu 10



finalista den cada categoria lo presenta su cantica riba esce-

nario di Renaissance Convention Center. □

LOCAL NEWS, HOT OFF COLLEGE PRESSES: STUDENT JOURNALISTS FILL A VOID

© 2014 New York Times News Service

ANN ARBOR, Mich. - In January, residents here learned the news that the senior place-kicker for the University of Michigan's football team had been permanently "separated" from the college for violating its student sexual misconduct policy. In addition, the violation, what the authorities said was a sexual assault, occurred in 2009, when the kicker was a freshman, and his punishment was not determined until his athletic career had ended this past winter. The article describing all of this, based on documents reviewed by two reporters, stated, "It's unclear why sanctions were not decided in this matter until recently." A month later, the Education Department's Office for Civil Rights began investigating the university's handling of the case. It was a shocking revelation for a university town that has a population of 116,000 and a football stadium of nearly the same capacity. But almost as surprising was the origin of the report: The story was not broken by the local professional news organization, The Ann Arbor News. Instead, it was uncovered by The Michigan Daily, the university's independently run student newspaper.

The Ann Arbor News, owned



by Advance Publications, changed in July 2009 from a daily newspaper to a web-first model that produced a print edition only twice a week, making Ann Arbor among the first American cities to lose their only daily paper. Since then, The Michigan Daily has been the only Monday-through-Friday print publication in town. As daunting financial pressures force newspapers around the country to shut down or severely trim staff and budgets, a new model has emerged in many communities in which

college journalism students increasingly make up for the lack of in-depth coverage by local papers.

In January, the journalism school at the University of Kansas began a wire service, with reporters covering legislative sessions at the statehouse for newspapers across the state. At Arizona State University, student journalists produce print, online and broadcast pieces from their Phoenix and Washington newsrooms for more than 30 professional news outlets in Arizona. The school has the state's largest Washington news bureau, staffed by students who receive class credit for spending a semester in the capital. Samuel Weinstein, president of The Harvard Crimson, recounted the breaking news his paper has covered extensively in the last two years. In addition to the manhunt for the Boston Marathon bombers, he cited a bomb scare on four Harvard buildings in December; an investigation into a student cheating scandal; and a controversy in which university administrators secretly searched the email accounts of 16 resident deans. "We aim to be first and best," he said. "We consider every local and national publication our competition." □



Quora, a question-and-answer website, didn't need to raise money. It had barely touched \$60 million in venture capital that it accepted just two years ago.

Yet the California company, which has no revenue and just 70 employees, recently announced that it had raised an additional \$80 million.

The eye-popping investment

RICH STARTUPS GET RICHER

© 2014 New York Times News Service

- for no obvious immediate purpose - was the latest example of a dynamic that is reshaping Silicon Valley: Startups, already flush with cash, are piling on the investment dollars.

Of the 100 largest venture capital rounds on record, 88 were issued within the past five years, according to CrunchBase, which tracks venture funding. Each delivered more than \$50 million to the companies.

"The more capital you have in the bank, the more comfortable and confident you can be," said Marc Bodnick, a former venture capitalist who now runs Quora's business operations. "It was really that simple."

Several factors are driving the proliferation of big late-stage

investments. Technology startups are staying private longer, venture capital firms are looking to put idle funds to work and institutional investors are chasing returns in fast-growing private companies.

For technology companies eager to achieve the highest possible valuation on the road to a sale or an initial public offering, this means it is easier than ever to raise mega-rounds. Truly, it seems, there can never be too much money in the bank.

At the same time, the flood of money is inflating the valuations of early-stage companies and stoking fears of another dot-com bubble.

"There's a Silicon Valley expression: Eat when the food is passed," said Nirav Tolia,

chief executive of Nextdoor, which last year accepted \$60 million in additional venture funding despite having plenty of money in the bank.

Tolia said that while Nextdoor had no pressing need for the cash, taking the investment gave his company added security and decreased the likelihood that it would simply go up in smoke.

"It's always good to extend your runway," he said. "It's always good to bet on the furthest-out point."

Late-stage rounds have grown enormously over the past few years. The average size of such investments so far this year was \$44.1 million, the highest level in the past five years and up 77 percent from last year, according to data from CB Insights. □

Health Care Nightmares



PAUL KRUGMAN
© 2014 New York Times

When it comes to health reform, Republicans suffer from delusions of disaster. They know, just know, that the Affordable Care Act is doomed to utter failure, so failure is what they see, never mind the facts on the ground. Thus, on Tuesday, Mitch McConnell, the Senate minority leader, dismissed the push for pay equity as an attempt to “change the subject from the nightmare of Obamacare”; on the same day, the nonpartisan RAND Corp. released a study estimating “a net gain of 9.3 million in the number of American adults with health insurance coverage from September 2013 to mid-March 2014.”

Some nightmare. And the overall gain, including children and those who signed up during the late-March enrollment surge, must be considerably larger. But while Obamacare is looking like anything but a nightmare, there are indeed some nightmarish things happening on the health care front. For it turns out that there’s a startling ugliness of spirit abroad in modern America - and health reform has brought that ugliness out into the open. Let’s start with the good news about reform, which keeps coming in.

First, there was the amazing come-from-behind surge in enrollments. Then there were a series of surveys - from Gallup, the Urban Institute, and RAND - all suggesting large gains in coverage. Taken individually, any one of these indicators might be dismissed as an outlier, but taken together they paint an unmistakable picture of major progress. But wait: What about all the people who lost their policies thanks to Obamacare? The answer is that this looks more than ever like a relatively small issue hyped by right-wing propaganda. RAND finds that fewer than 1 million people who previously had individual insurance became uninsured - and many of those transitions, one guesses, had nothing to do with Obamacare. It’s worth noting that, so far, not one of the supposed horror stories touted in Koch-backed anti-reform advertisements has stood up to scrutiny, suggesting that real horror stories are rare.

It will be months before we have a full picture, but it’s clear that the number of uninsured Americans has already dropped significantly - not least in McCon-

nell’s home state. It appears that around 40 percent of Kentucky’s uninsured population has gained coverage, and we can expect a lot more people to sign up next year. Republicans clearly have no idea how to respond to these developments. They can’t offer any real alternative to Obamacare, because you can’t achieve the good stuff in the Affordable Care Act, like coverage for people with pre-existing medical conditions, without also including the stuff they hate, the requirement that everyone buy insurance and the subsidies that make that requirement possible. Their political strategy has been to talk vaguely about replacing reform while waiting for its inevitable collapse. And what if reform doesn’t collapse? They have no idea what to do.

At the state level, however, Republican governors and legislators are still in a position to block the act’s expansion of Medicaid, denying health care to millions of vulnerable Americans. And they have seized that opportunity with gusto: Most Republican-controlled states, totaling half the nation, have rejected Medicaid expansion. And it shows. The number of uninsured Americans is dropping much faster in states accepting Medicaid expansion than in states rejecting it. What’s amazing about this wave of rejection is that it appears to be motivated by pure spite. The federal government is prepared to pay for Medicaid expansion, so it would cost the states nothing, and would, in fact, provide an inflow of dollars.

Health economist Jonathan Gruber, one of the principal architects of health reform - and normally a very mild-mannered guy - recently summed it up: The Medicaid-rejection states “are willing to sacrifice billions of dollars of injections into their economy in order to punish poor people.

It really is just almost awesome in its evilness.” Indeed. And while supposed Obamacare horror stories keep on turning out to be false, it’s already quite easy to find examples of people who died because their states refused to expand Medicaid. According to one recent study, the death toll from Medicaid rejection is likely to run between 7,000 and 17,000 Americans each year.

But nobody expects to see a lot of prominent Republicans declaring that rejecting Medicaid expansion is wrong, that caring for Americans in need is more important than scoring political points against the Obama administration. As I said, there’s an extraordinary ugliness of spirit abroad in today’s America, which health reform has brought out into the open.

And that revelation, not reform itself - which is going pretty well - is the real Obamacare nightmare. □



Where The GOP Gets It Right



NICHOLAS D. KRISTOF
© 2014 New York Times

Republicans may seem like ultimate Scrooges. Many want to slash food stamps, unemployment benefits and just about any program that helps the needy.

So they know nothing about poverty, right?

Wrong. Actually, conservatives have been proved right about three big ideas of social policy. Liberals may grimace, but hear me out on these points:

Strong families - Conservatives highlight the primacy of family and argue that family breakdown exacerbates poverty, and they’re right. Children raised by single parents are three times as likely to live in poverty as kids in two-parent homes.

One historic mistake by liberals in social policy was the condemnation of Daniel Patrick Moynihan’s warning in 1965 of the breakdown of the African-American family. He wasn’t racist; he was prescient, for the same breakdown has since occurred in white-working-class families as well.

Yet if Republicans were shown to be right in their diagnosis of family breakdown as a central problem, they have mostly been proved wrong in their prescriptions. Particularly under President George W. Bush, millions of dollars were spent on marriage promotion initiatives, and follow-up studies show that overwhelmingly they failed to have an effect. Abstinence-only sex

education is another demonstrated failure.

What does work to strengthen families and reduce out-of-wedlock births?

There are no magic wands, but family-planning programs have reduced unplanned births - and 70 percent of pregnancies among unmarried women under 30 are unplanned. The Guttmacher Institute calculates that without family-planning services, the rate of unintended teen pregnancies would be 73 percent higher.

So it’s hard to think of a more anti-family policy than the closure of family-planning clinics in states like Texas, or the two-thirds cut (after inflation) in the main federal family-planning program since 1980. That’s a national shame.

One landmark initiative to help in this area is the Affordable Care Act, which requires insurers to offer free long-acting contraceptives to all women. Research suggests strongly that this will reduce abortions and out-of-wedlock births, while strengthening marriage, yet Republicans are fighting this mandate.

Job Creation - President Ronald Reagan was right when he said that the best social program is a job. Good jobs also strengthen families. Evidence has grown that jobs are important not only to our economic well-being but also to self-esteem. Indeed, long-term unemployment seems to lead to shortened life expectancy.

Two decades ago, President Bill Clinton pushed to “end welfare as we know it.” Liberals protested that the poor would be devastated, while conservatives hailed this as an avenue out of poverty. In retrospect, neither prediction was right. Welfare reform pushed the poor into jobs, but mostly marginal jobs that rarely offered an escalator to the middle class.

So how do we get good jobs? Expansion of the earned-income tax credit. Job training for people coming out of prison. Reduced incarceration, since a prison record makes people less employable. Subsidies to hire the long-term unemployed. Vocational programs like Career Academies.

Yet these are the kinds of social

policies that Democrats tend to embrace and Republicans are leery of. School reform - Republicans were right to blow the whistle on broken school systems, for education in inner-city schools is the civil rights issue of the 21st century. Democrats, in cahoots with teachers’ unions and protective of a dysfunctional system, were long part of the problem.

Bravo to Republicans for protesting that teachers’ unions were sometimes protecting disastrous teachers (including, in New York City, one who passed out drunk in her classroom, with even the principal unable to rouse her). Likewise, some of the most successful schools in the inner cities have been charters in the Knowledge Is Power Program, showing what is possible even in troubled cities.

Yet Democrats, led by President Barack Obama and Education Secretary Arne Duncan, are coming around, and teachers’ unions have moderated. Republicans sometimes suggest that our biggest educational problem is teachers’ unions themselves. That’s absurd. States with strong teachers’ unions in the North like Massachusetts have better schools than states in the South with weak unions.

Meanwhile, one of the most important evidence-backed school reforms is public preschool and home visitation for disadvantaged kids, yet Republicans are blocking any national move to universal pre-kindergarten (even though Republican-led states like Oklahoma are leaders in pre-K).

So, come on, Republicans! You’ve highlighted enduring truths about the importance of family, jobs and school reform.

But, while your diagnoses deserve respectful consideration, your prescriptions have mostly been proved wrong.

One more thing: These aren’t just abstract policies. These are ethical issues, touching on our obligations to fellow humans.

If we offer the needy nothing but slogans and reprimands - “Strengthen your family! Get a job! Get an education!” - then our anti-poverty programs are a cruel joke, as bankrupt as Marie Antoinette’s “Let them eat cake.” □

Chef kok Ruth van Waerebeek na Aruba



ORANJESTAD - Ruth van Waerebeek, un coki famoso internacional di Belgica pero cu ta pasa hopi tempo na Chile y Merca, lo bin Aruba atrobe.

Van Waerebeek ta un chef kok cu ta biaha rond mundo pa promove e famoso marca di biña Concha y Toro. A invita e coki pa cushina na Hadicurari Restaurant y e menu ta acompaña cu e biña di e marca. E evento ta tuma luga 25 april y ta den man di Romar Trading, experto di biña Clive Faustin. E menu ta consisti di varios plato manera salmou, kreeft, risotto, filet mignon y como dessert lúcumá, un fruta di Chile. Cu tur plato lo sirbi un diferente biña.

Persona interesa por yama Faustin riba 592-9182 of mail clive.faus-tin@romartrading.com pa reserva. Lo cobra 115 florin pa persona y e evento ta cuminsa 7'or y mey. □

Biahe figurativo di biña



ORANJESTAD - Empleadonan na Amazonia Churrascaria a bini hunto pa purba biña, un evento organisa pa e experto di biña Mondrick Croes di Art of Dining Service Management

E encuentro tabata diseñá pa combina cuminda y biña, y pa mehora nan comprension di produccion di biña y mercado, manera cu esaki ta relaciona cu e estilo di bida, preferencia di cliente y benta

di biña di awendia. Croes a hiba e participantenan riba un biahe figurativo pa via cu un cantidad di pais cu ta produci biña y estilo di biña, combina cu e cuminda di Amazonia Churrascaria. E empleadonan

a disfruta di combinacionnan di cuminda, segun e restaurant y biña cu Ben Marco Malbec, Gnarly Head Old Vine Zin, y Grand Callia Winemaker's Reserve, cual por wordo combina perfectamente cu e

restaurant su seleccion di carni prepara riba grill. Tambe a purba 446 Chardonnay y Lis Negris Pino Grigio, cual a combina tremendamente cu e bar di salada rico y varia, segun e experto. □

advertorial

Grupo Nos cu Nos di Banco di Caribe ta join e Garnier Beach Care

ORANJESTAD - Un di e gruponan cu tin masha entusiasmo pa join Garnier su Beach Care pa di 4 año consecutivo ta, e dinamico Grupo Nos cu Nos, cu ta un grupo di empleado di Banco di Caribe. Banco di Caribe tin e actividad aki incluso poni riba nan kalender como un actividad fiho di e compania, ya cu ta mira esaki como un actividad di famia y alabes ta contribui na bienestar di nos medio ambiente. Banco di Caribe ta conoci pa su excelente servicio pa mas di 35 año caba cu e ta brinda na pueblo di Aruba. Durante e añanan di existencia, Banco di Caribe a sa di gana amplio conocimiento y experiencia y awendia por ofrece su clientenan y henter pueblo di Aruba, un varia-



cion di pakete nobo, conseho y prestamo di diferente opcion na su clientenan. Pero banda di tur esey, Banco di Caribe tambe tin e bienestar di nos isla y nos medio ambiente na pecho y p'esey mes ta join e grandioso accion di Garnier Beach Care, haciendo esaki parti di un tradicion di e empleadonan di banco.

Garnier ta gradici Grupo Nos cu Nos di Banco di Caribe pa nan apoyo anual y alabes Garnier ta haci un peticion na cualkier instancia, grupo of comercio cu ainda ta desea pa forma parti di e grupo grandi di Garnier Beach Care, tuma contacto cu Lizayra Tromp-Polak na 5920121 pa mas informacion. Asina aki boso tambe por contribui y engrandecé un accion cu sigur merece tur atencion di nos y hunto nos por cuida y proteha nos medio ambiente, specialmente na e costa pariba di Aruba. □



**Kier informa Pueblo cu anuncio di morto ta posibel pa medio di nos corant directamente.
Nos tin prijs special pa anuncio di morto pa famia.**

TELEFON: 582-7800 | email: morto@bondia.com

Evento di 'Little Princess' na Paseo Herencia



ORANJESTAD -- Diasabra anochi na Paseo Herencia a tuma luga e evento di 'Little Princess'. Esaki tabata un evento cu un hopi publico grandi cu a presencia e instalacion di princesanan cu lo participa den e certamen di 'Little Princess' cu lo tuma luga muy pronto aki na Aruba.

Resultado di e anochi aki ta lo siguiente:

Little Princess Aruba:
1. Sarah Hooi, 2. Layveska Farro, 3. Jayly-ann Wester.

Little Miss Aruba
1. Melissa Croes, 2. Atheena Diaz, 3. Jerrylaine Carolina.



Little Pre-teen Aruba
1. Darylaine Koolman, 2. Josienne Maduro, 3. Ailani Emanuels, 4. Kelly-ann Maria
Pre-teen Aruba

1. Marilou Saenz, 2. Estrella Handels, 3. Jairee Oduber, 4. Daniella Pop, 5. Helen Hernandez
6. Dana Wong, 7. Maria Elaine de Cuba

Invitacion di misa pa nos grandi y enfermonan

ORANJESTAD -- Dialuna 21 di April, dialuna di Pasco Grandi, pa 9'or di mainta Pastoor Daniel lo celebra un Santo Sacrificio di Misa specialmente dedica na nos Grandi y Enfermonan, na Iglesia La Birgen di Fatima na Dakota.

Musica y canto durante e S.S. di Misa aki lo ta na encargo di Coro God's Sons bou direccion di sr. Gregory Goedgedrag. Rumannan nos ta haci un apelacion na esun-

nan cu ta cuida nos Grandi y Enfermonan pa laga nan asisti na e Santo Sacrificio di Misa pa asina nan por ricibi bendicion, paz, sanacion, gracia, tranquilidad y alivio den nan dolor. Pastoor lo parti azeta di Enfermo. Despues di S.S. di Misa ta sigui nos brindis tradicional den Cas Parokial.

Den number di Pastoor Daniel y comision organ- isado danki di antemano pa boso presencia.

Participacion di fayecimento Mrs. Louisa Agatha Arrindell- Gumbs

Born on July 7th, 1919 in St. Maarten
Passed away on April 5th, 2014 in Aruba

The funeral will take place on Tuesday April 15, 2014 at The Methodist Church in San Nicolas. The Viewing is from 1:30 pm to 3:00 pm Followed by the service. The interment will take place at the Burial ground in Sabana Basora.

Nos mas sincero condolencia di parti di Bon Dia Aruba.

Representante A.M. Couture

Christy-Ann Figaroa instala como participante pa Miss Teen Aruba 2014



ORANJESTAD – Diasabra anochi G.L.W. Foundation e organisacion di Miss Teen Aruba International a instala Srta. Christy-Ann Figaroa como un participante pe competencia di Miss Teen Aruba 2014.

Christy-Ann Figaroa naci na Aruba dia 14 di juli 1995, ta duna inicio na su temporada pa participacion na Miss Teen Aruba cu solamente

18 aña di edad. Christy tin bon conocimiento di e idioma Papiamentu, Ingles, Hulandes y Spaño y tin como hobby core atardi, hunga volleyball y pasa tempo den su seno familiar.

Manera por a compronde di e representante di A.M. Couture, e promete cu e lo haci pa representa Aruba lo ta pa medio di promocion pa nos cultura, herencia y folklore. Honrando nos himno y

bandera, representando nos hendenan bunita, humilde, cariñoso y inteligente.

Lo e haci uso di e oportunidad aki pa hiba e cultura di carnaval cu ta e atraccion turistico cultural di mas grandi y bunita te den porta di nan cas, dunadonan e sabor di e paraiso cu nos orguyosamente por yama cas. Mas cu claro lagando un invitacion habri atras, pa nan pasa y bishita nos isla encanta 'Aruba'.

Sin duda algun ta hopi importante pa como un representante di Miss Teen Aruba, haci un bon papel den exterior lagando asina aki un bon impresion atras. Esaki mi ta sigur cu lo no ta un tarea facil mirando e bon representacion cu ya caba a biaha pa exterior anteriormente. Un cos mi lo hiba sigur den mente y esaki ta pa representa Miss Teen Aruba di e miho di mi habilidad pa asina trece e ti-

tulo maximo bek cas, Christy ta bisa.

Durante e anochi aki Christy a conta cu apoyo di famia y amigo cu a bin comparti e momento aki cun'e. Pa loke ta trata e dia grandi mes di competencia di Miss Teen Aruba cu lo tuma luga riba 12 di juli 2014, Christy lo ta nr.13 den e evento aki. Christy kier invita Aruba completo pa sostene tur colega participante durante nan preparacion. □

Exitoso quiz di lesamento pa aña escolar 2013-2014



ORANJESTAD -- Diabierna, 11 di april ultimo, den collegeaal di EPI Fundacion Bon Nochi Drumu Dushi a bolbe organisa un di su tantisimo Quiznan di lesamento na unda scolnan basico di Aruba na bataya contra otro. Durante e quiz aki e alumnonan di e dos scolnan participante ta competi cu otro riba nan conocimiento di buki, e autor y tambe dramatizacion di cierto parti di e buki. E alumnonan a sa di

duna un bon presentacion. Ta importante pa e docentenan di e klasnan participante prepara e alumnonan bon. E idea ta pa e klas conhuntamente lesa e buki y profundisa den dje. For di un principio e 2 scolnan aki, Colegio Hilario Angela y Colegio Fr. Bonifacio, a acepta e invitacion y a muestra hopi entusiasmo pa participa y nos a ripara esey tambe e atardi ey.

Cada scol a percura pa participa cu un di team di 6 alumno. Un cuerpo di hurado

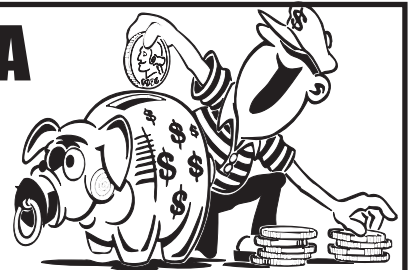
hopi experiencia riba tereno di literatura ta dicidi riba e resultado di e quiz. Semper FBNDD ta percura pa e autor di e buki cu e alumnonan ta lesa ta presente durante e quiz. E biaha aki a toca e autor di e buki; Wak... luz riba Klein Bonaire, Diana Lebacs. Diana mes a gosa masha di e quiz y di e bunita presentacion di e alumnonan di e dos scolnan cu a participa. Manera nos di fundacion semper ta bisa; un bes cu un scol participa e scol ta un ganado. Siembargo semper tin un ganado final, ya cu ta un competencia, Colegio Hilario Angela a duna Colegio Frère Bonifacio bastante dolor di cabes, promete cu e ultimo aki a logra sali di e bataya cu e cantidad mas halto di punto. Un pabien na e participantenan di Colegio Frère Bonifacio cu a sa di gana e premio maximo pa nan scol, cu ta un suma substancial di parti di Elmar N.V y FBNDD, cu nan por uza pa e biblioteca di nan scol. Mientras cu e miembronan

di hurado tabata conta punto, nos invitado special a conta un storia cu a cay na agrado di grandi y chikito. Comision Quiz di FBNDD ta hopi orguyoso di por anuncia cu Asociacion di Trabou pa Hubentud, ATHA, a cubri tur gasto pa Sra. Diana Lebacs, por tabata presente durante e quiz.

Ta gradici sponsornan; Colegio E.P.I, ATHA, Elmar, Seta, UNOCA, Van Dorp & De Wit Stores, Subway, Martijn Trading Company, Romar Trading, The Cinemas y Zenergy Spa cu a sostene nos pa por a realisa e Quiz. □



PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22 OF MANDA BO AVISO VIA EMAIL NA: michaelarends@cspnv.com



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

TA HUUR

Pa tur sorto di fiesta of family day. Lugar espacioso pa mas di 100 persona rond di pool. Pa mas informacion
Tel: 593-7366

A SER HORTA

Urgente Urgente ;
!!!PLEASE SHARE!!! A ser horta un Harley Davidson fatboy 100 years edition color cora kima (MFA 887) na Seroe Blanco 49i! Si bo tin cualkier informacion of ayudo please yama
Tel: 5941593

MASSAGE

Professional Masseur, certified and diploma's from beauty with style. Email: palmsaruba@hotmail.com
Pa mas informacionm
Tel: 560-7823

SERVICIO PUBLICO

Mata ta pari fruta y bo no ta hasi nada cu nan? Mi ta pikinan. Pa mas informacion yama
Cel: 568-3541

PORCH SALE

5 April

9 AM - 2 PM
Tanki Leendert 123H (Punto Di Oro) tegenover WEMA Ponton Sofa Tafel/Stoelen/TV etc.
Tel: 7495981

TA BENDE

Ford F-350 dually full equipped 2000. 4 drs. wheel size 22", color shinishi (silver), hopi piesa extra
Prijs Afl. 35.000,-
Tel: 593-0403

TA BENDE

Chevrolet Avalanche 2002, 4x4 automatic, kibra pa piesa Afl. 2200,- "AS IS WHERE IS"
Tel: 594-9990

TA BENDE

Musical instruments pa forma banda musical Prijsnan ta discutibel. Pa mas informacion yama nos na
Tel: 594-5025

TA BENDE

Un oficina na Zoutmanstraat #35 den skina di Lagoenweg, Prijs ta Afl. 425.000,= Pa mas informacion
Tel: 583-3488

FOR SALE

Black Labrador pups (male and female) Afls 400,-- each Born on Dec 21, 2013 Pa mas informacion
Call 7382828

TA HUUR

Un Apartment na Sabana Basora pa 1 persona Afl. 1200,- pa 2 persona Afl. 1500,- no ta permiti kids or pets. Pa mas informacion
Tel: 594-9069

TA BENDE

Un Chevrolet Camaro 2012, V-8 cu un motor 6.2. liter. Color cora. Brand new Pa mas informacion
Tel: 593-7933

SERVICIO PUBLICO

Handyman servicio di chapi, corta mata, verf, plumbing. Hasi cura limpi, y hopi mas. Pa mas informacion
Tel. 568-3728

TA BENDE

Un set di cama completo di 8 pida Afl. 1000,= Por yama despues di 4:30 'or Pa mas informacion
Tel: 562-0611 / 566-6975 Moko #11

TA BENDE

Un Chevrolet Equinox 2007- 2008. Caba di haya full service. Prijs Afl. 20.000,= Pa mas informacion
Tel: 567-5388

TA BENDE

Un edificio comercial na Ponton, riba caminda grandi di Oranjestad pa Noord. Pa mas informacion yama
Tel: 593-7118

TA BUSCA

Sra. Ecuatoriano ta busca trabao di limpieza di cas.
Tel: 995-2371

TA BENDE

Set di cama completo, set di comedor plus hopi mas. Por yama despues di 4:30 pa mas informacion
Tel: 562-0611 / 566-6975 Moko #11

TA BENDE

Un bunita bisti pa primer Santa Comunion, size 10 pa 12 masha elegante Esun cu bin prome lo haya bon prijs.
Tel: 7418637

SERVICIO PUBLICO

Bolo y snacks pa tur ocasion, bolo for di Afl. 37,50 y snacks for di Afl. 0,75 pa mas infor.
Tel: 562-8643

TA BENDE

Gordura pa mata, bo mester cumpra 20 saco na Afl. 5,= pa nos por entreganan. Oferta valido te fin di April.
Tel: 564-4456

SERVICIO PUBLICO

Ta service aircos split-Unit y Window Unit.
Tel: 565-5471

TA BENDE

Mata di moringa, sorsaca, mango - machete (mango sin cabei) franse bloom, corianda ginger, gajena y otro mata na Santa Martha #12
Tel: 564-4456

SERVICIO PUBLICO

Servicio di Masage
Tel: 569-8220

SERVICIO PUBLICO

Bo tin problema pa compronde bo lesnan, bo ta purba pero e ta duro ainda, bo kier bai over, bo kier slaag; wel ata aki bo oportunidad!! For di 29 di maart 2014, tur diasabra mainta di 08:30 pa 13:00, bijlesnan (den tur vak), huiswerkbegeleiding (den tur vak) y examentraining ta wordu duna pa tur grado entre epb, mavo, epi, havo y vwo!!
Tel. 600-6287

TA BENDE SPECIAL OFFER

Un computer MPC, Windows 7, 300 GB hard-disk, 3GB Ram M. 27" Samsung monitor tv, logitech keyboard cordless, logitech mouse cordless, 2 logitech speakers, scanner HP scanjet G2410 y un stoel di oficina nobo, tur cos pa Afl. 2.500,=

Tel: 594-9990



Busca webo na Playa Pabao

ORANJESTAD - Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta anuncia su proximo actividad cual lo ta 'Ban Busca Webo na Playa Pabao'. E actividad aki ta tuma lugha dia-domingo 20 di april, mainta di 9'or pa 11'or na e centro di bario. Riba e dia aki tin concurso di pintamento y buscamiento di webo pa muchanan di 4 aña te cu 8 aña. Muchanan lo ricibi un hotdog,

juice y nan tin e oportunidad pa gana un premio. Mayornan por inscribi nan yiu(nan) di dialuna pa diahuebs mainta di 9'or pa 12'or y despues di merdia di 3'or pa 6'or. Diasabra mainta di 9'or pa 11'or un miembro di directiva lo ta na e centro pa tuma inscripcion. Pa e actividad lo pidi un contribucion di 5 florin. Ultimo dia pa inscribi ta diasabra mainta 19 di april. □

Competencia di fli pa aña di Rey

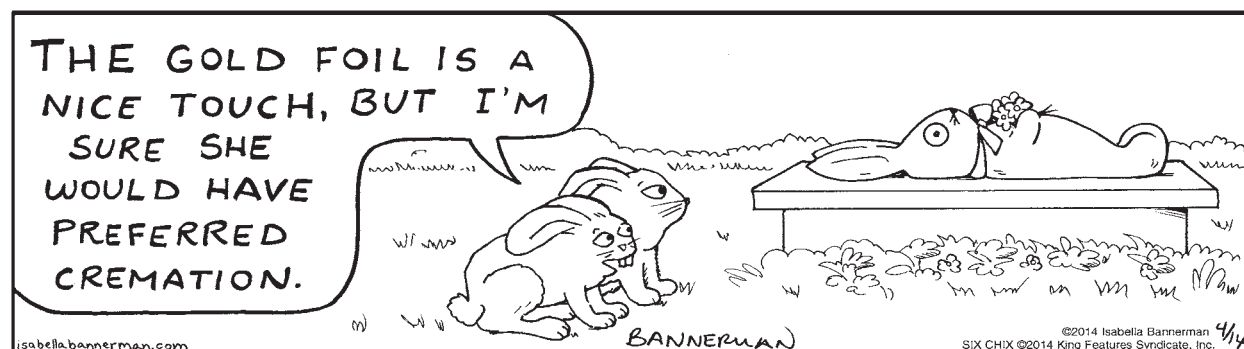
ORANJESTAD - Centro di Bario Playa Pabao ta participa na e hubentud y adultonan di Playa Pabao y di Aruba en general cu e aña aki lo tuma lugha su tradicional competencia di fli. E actividad aki lo tuma lugha diasabra 26 di april pues Aña di Rey na e centro di bario. Competencia di fli ta cuminsa 9'or. Lo competi den 3 categoria: categoria A di 10cm - 50cm, categoria B di

51cm - 100cm y categoria C di 101cm - 200cm. E centro di bario ta pidi participantenan pa tuma bon nota di e categorianan y e orario di inscripcion. Lo tin un bar y cushina bon surti. Di 3'or pa 5'or tin oportunidad pa baila cu e banda 'Simplemente Pa Bo'. Inscripcion lo tuma lugha riba dia di competencia for di 07.45 pa 08.45 mainta y lo cobra e suma di 5 florin pa fli. □

Mutts



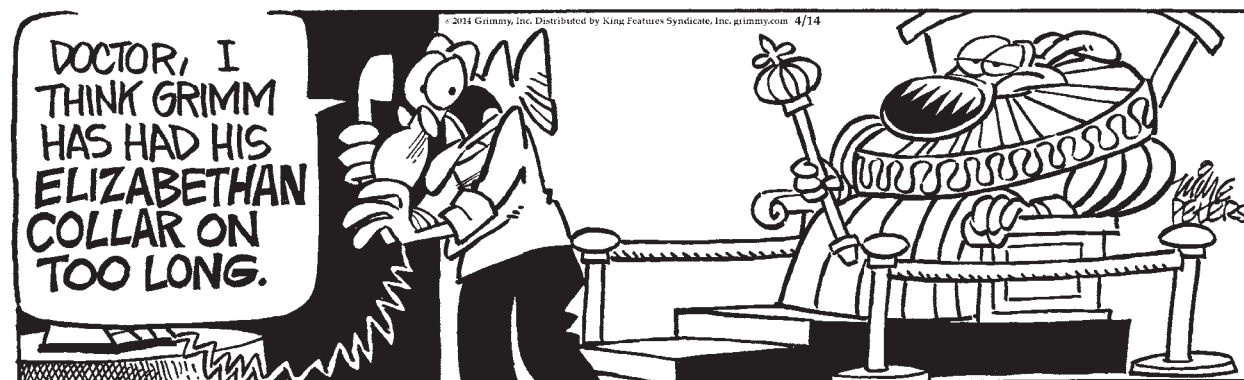
6 Chix



Blondie



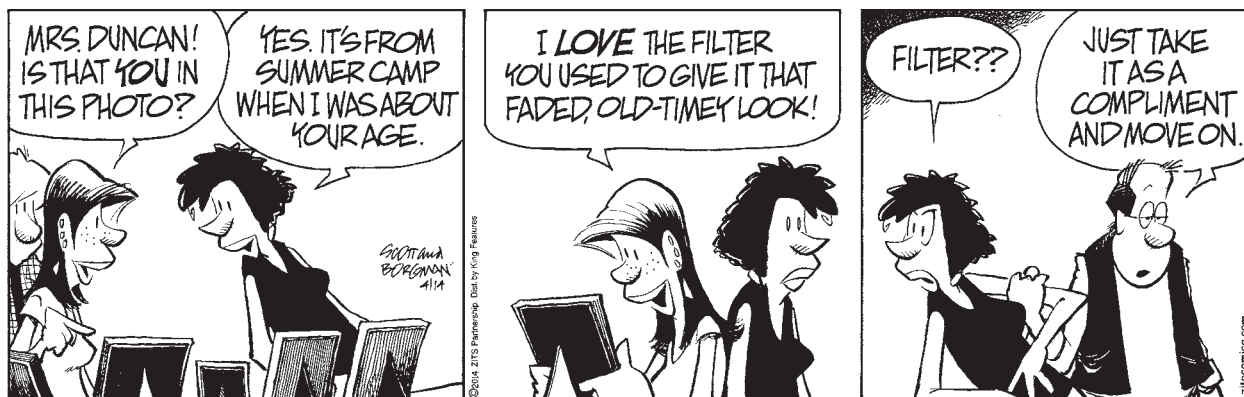
Mother Goose & Grimm



Baby Blues



Zits



Conceptis Sudoku

9		6	3					4
		4		2	7			
3	2		8					
1		5		9	6		8	
	3						9	
	9		4	3		5		6
					8		2	3
			6	1		8		
8					3	7		9

Difficulty Level ★

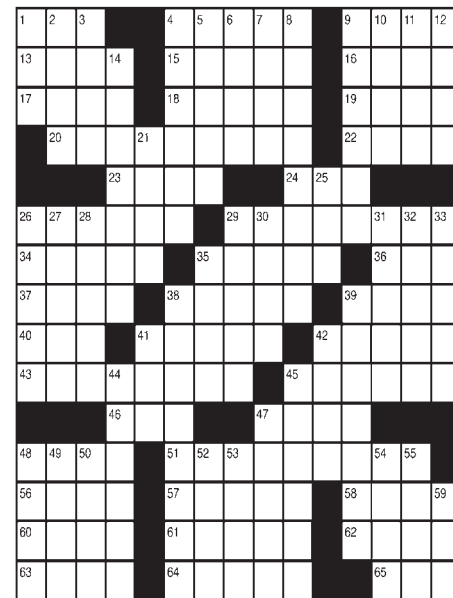
4/14

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

3	9	7	8	1	5	2	6	4
1	8	4	3	2	6	9	5	7
6	2	5	7	4	9	1	8	3
5	4	2	9	3	1	6	7	8
7	6	3	2	5	8	4	1	9
8	1	9	6	7	4	3	2	5
4	7	8	1	6	3	5	9	2
2	5	6	4	9	7	8	3	1
9	3	1	5	8	2	7	4	6

ACROSS

- 1 ___ sauce; teriyaki glaze
4 Tree with fluttering leaves
9 Sign of an old wound
13 "Once ___ a time..."
15 Range
16 "___ a nice day!"
17 Lima's nation
18 Removes skin from, as apples
19 Sudden attack
20 Derelict in duty
22 Split ___; hair problem
23 Clinton's VP
24 Feeling blue
26 Peaceful
29 Using a coffee mill
34 Babble
35 Dried plum
36 Neither's partner
37 Serling and Stewart
38 Injured arm support
39 Sheet of ice on the sea
40 Happy ___ clam
41 Gas and coal
42 Waterbirds
43 Bus station
45 Attach firmly
46 Recede
47 Dryer residue
48 One of the Three Bears
51 Setting up
56 Not up yet
57 Object; article
58 Calf meat
60 Japanese wrestling form
61 Thus
62 Consequently
63 Store away
64 Rarin' to go
65 24-hour period



Created by Jacqueline E. Mathews

4/14/14

Saturday's Puzzle Solved

P	A	C	E		S	L	A	C	K		B	R	I	M
O	P	E	N		W	I	D	E	N		R	U	L	E
R	E	N	T		A	N	D	R	E		A	B	L	E
E	X	T	R	E	M	E	E	E	R	I	E	S	T	
					E	L	I	B	A	S	I	L		
D	E	C	A	F		H	A	L		G	L	A	D	E
E	X	I	T		P	E	R	I	W	O	E	F	U	L
A	U	G		C	A	R	R	I	E	R		O	B	I
L	L	A	M	A	S		I	R	E		C	O	A	T
S	T	R	I	P		S	E	A		K	A	T	I	E
					S	O	B	E	R		R	I	B	
C	O	S	T	N	E	R		F	A	N	A	T	I	C
R	H	E	A		A	A	R	O	N		R	E	N	O
O	I	N	K		S	P	E	N	D		E	A	T	S
C	O	D	E		T	E	D	D			T	R	O	T

(c) 2014 Tribune Content Agency, LLC
All Rights Reserved.

4/14/14

- 38 Bask
39 Joyful, as a party
41 White lie
42 Hoodlum's group
44 Pastureland
45 Thumb or pinkie
47 Spear
48 Church service
49 Border on
50 Short note
52 TV's Perlman
53 Ear adornment
54 Dweeb
55 Very excited
59 Actress Myrna

DOWN

- 1 Have dinner
2 ___ up; express one's feelings
3 Days of ___; yesteryear
4 Have high aims
5 Theater section
6 Tiny skin opening
7 On an ___ keel
8 Newborn bird
9 Clever
10 Actor James ___
11 Gung ho
12 Cincinnati team
14 Denver team
21 "The ___ Ranger"
25 Afternoon hour
26 "Jack ___ could eat no fat..."
27 Uneven
28 Traffic cop's device
29 Barbecue
30 Gallops
31 Narrow water passage
32 End of a lasso
33 Inexperienced
35 "Guilty" or "Not guilty"

**DOCTER
NA WARD
Oranjestad**



Dr. Thuis

EMERGENCIA

911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS	
AMBULANCE	584-5050

BOTICA

O'STAD: Kibrahacha Tel: 582-2007
S. NICOLAS: San Lucas Tel: 584-5119

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP

Apr. 14
Coral Princess
Monarch

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

**FOUNDATION
FELLOWSHIP CLINIC**

Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

FUNDACION

Anti-Droga
Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION

Respetami
Tel: 582-4433

**Diabetic Foundation
Arubano**

Tel: **583-3808**
Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

**Foundation Amor
pa Prohimo**

Tel: 583-3345 / 586-6976

**Women in Difficulties
Foundation**

Tel: 583-5400

Meteo Aruba:

Pronostico di Tempo

ORANJESTAD - Den nivelnan mediano y mas halto e tempo ta seco y stabiel, pero den nivel abou poco aire humedo ta biniendo for di oost di Caribe y por crusa nos area. Esaki por causa yobidanan leve y breve, pero no significante. Mayoria di e yobidanan ta pasa pa noord di nos area.

Condicion di lama

Modera cu olanan generalmente te 1.8 meter; localmente lama por ta bastante bruto cu olanan cu por yega te 2.7 y 2.6 meter; esaki generalmente na costa nort y den e pasashi entre di e islanan. Ta pidi usarionan di lama pa tene cuenta cu esaki.

Tempo pa awe mainta

Shelo lo ta principalmente poco nubia y no ta anticipa awasero significante. Temperatura maximo: 32°. Indice di calor ta te 26°. Indice ultravioleta: 18. Biento ta for di direccion oost alrededor di 23 nudo, cu rafaga te 36 nudo.

Tempo pa awe nochi

Shelo lo ta poco nubia te parcialmente nubia. Lo bay tin leve posibilidad di awaseronan pasahero despues di marduga. Temperatura minimo: 26°. Biento ta for di direccion oost alrededor di 21 nudo, cu rafaga te 31 nudo.

Salida di solo lo ta 6'or y 29 di mainta y bahada di solo lo ta 6'or y 52 di atardi. ☐

**Receta di
Mami**
Bon Appetit!
• BON APPETIT • BON APPETIT •



SPAM DEN FORNO

Ingredientenan:

- 2 bleki (12 Oz.) di luncheon meat
- 4 cuchara grandi di jam di apricot
- 2 cuchara grandi di mosterd
- 1/8 telep di clabo mula (ground clove)
- 2 bleki grandi di peach halves



Preparacion:

Corta e luncheon meat na slice no mucho diki. Pone nan tras di otro of sea cu un slice ta drumi ariba otro. Den un bowl of comchi mescla e jam, mosterd y clabo mula. Hunta e mescla aki ariba y meimei di e slice nan di luncheon meat. Sende e forno na 350 grado y horna nan pa 20 minuut. Pone e mita peachnan rond di e luncheon meat y horna nan pa 10 minuut mas.



Aries

Lo bo tin un dia hopi sensual y yena cu entusiasmo. Bo a cuminsa un siman cu ta priminti hopi y ta keda na abo pa haci uno inolvidabel. Lo bo haci un anochi cu tabata parce di ta uno como cualquier otro, den un experiencia cu lo bo keda corda pa hopi tempo, yen di picardia. Bo numbernan ta : 25, 33, 39 y 50.



Tauro

No laga bo mes wordo influencia door di hende negativo. Aleha bo mes di personanan negativo cu solamente kier papia over di nan problemanan y no ta busca solucion pa nan. Sali bay balia, comparti cu otro hende. Sigui bo impulsanan pasobra amor lo regala bo un bunita sorpresa, tanto si bo ta soltero of si bo tin pareha. Bo numbernan ta: 24, 32, 38 y 49.



Geminis

Tin un amor na bista den un invitacion. Dicidi pa busca bo felicidad den un forma diferente. Bida ta un cambio y ora bo adapta bo mes lo bo ta demostrando bo inteligencia y capacidad di accion. Numbernan ta : 23, 31, 37 y 48.



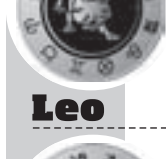
Cancer

No bisa di biaha loke bo ta pensando. Si bo ta sinti bo mes atraí, pa un persona en particular, dal bay! Confesa bo amor, pero cu seguridad. Si bo keda keto sin expresa loke bo ta sinti realmente, lo bo por perde un gran oportunidad. Numbernan pa awe: 22, 36, 40, 47.



Leo

Lo presenta un oportunidad di cuminsa un relacion, cu lo por yega na algo serio. Laga bo curason guia bo. Ta e so sa unda e berdad ta y lo sa di separa esaki for di e falsedad. No worry loke hende ta papia. Biba bo bida abo! Numbernan pa awe: 21, 29, 35, 46.



Virgo

Lo surgi algun contratiempo, pero actua cu cautela y bo lo logra exito. Kisas bo ta un tiki jaloers of posesivo, un poco di mas. Cuidao cu esaki, ya cu niun hende ta dispuesto pa soporta esaki. Numbernan pa awe: 20, 28, 34 y 45.



Libra

Dedica e dia di awe na traha riba un relacion sentimental cu un cena intimo of un sorpresa agradabel cu lo por tan a agrado di bo pareha. Analisa tur cos obhettivamente, cu cabes friu, sin exagera. Numbernan pa awe: 19, 27, 33, 44.



Scorpio

No descuida un amistad cu bo a bin ta cultiva ya cu su presencia den bo bida lo ta importancia pa bo. Bida ta hari cu bo aworaki. No sigui un rutina pasobra esaki lo por bira laf. Explora bo bida sexual. Numbernan pa awe: 18, 26, 32, 43.



Sagitario

Bo horizonte sentimental lo bay ta expandiendo, creando dimensionnan nobo. A yega ora pa bo sigui bo curason y haci loke bo tin den mente. Mehora bo relacion sentimental, si tabata problema eyan. Numbernan paawe: 17, 25, 31, 42.



Capricornio

Organisa bo mes bon. No haci nada pura. Amor y e oportunidad pa ta feliz, sin embargo, no ta warda riba bo. Bo lo sali for di algun situacion di conflicto cu lo surgi. Cana semper cu un sonrisa riba bo lipnan. Numbernan pa awe: 16, 24, 32 y 40.



Aquario

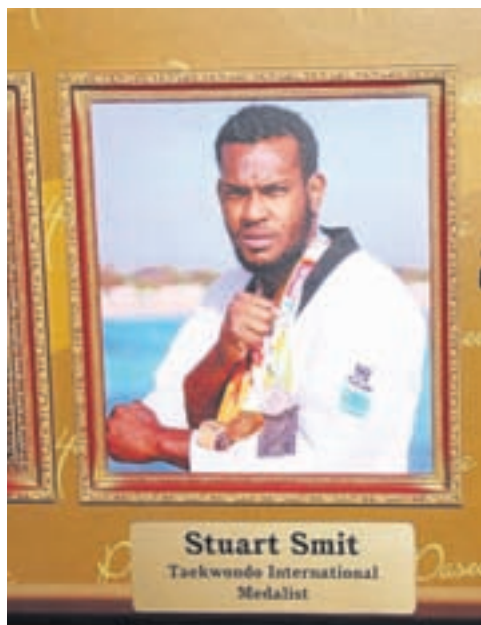
E siman aki lo bo haya bo den un situacion romantico, amoroso y sensibel cu ta caracteriza bo personalidad Acuario. No perde tempo cu hendenan cu no ta bale la pena y disfruta mas di bo famia. Tuma e dia segun e bin. Numbernan pa awe: 27, 35, 41 y 52.



Pisces

A yega tempo pa inventa algo diferente cu lo trece un toke diferente na bo realidad afectivo. Lo bo por haya bo den un situacion economico of laboral. No preocupa bo mes pa loke bo no por resolve of loke ta inevitabel. Numbernan pa awe: 26, 34, 40, 41.

Stuart Smit riba Wall of Fame na Paseo



ORANJESTAD – E atleta di taekwondo, Stuart Smit a ricibi e honor diabierna pasa ora el a wordo añadi riba e

Wall of Fame di deportistanan na Paseo Herencia. Cu e muraya aki e centro comercial kier rindi honor pa depor-

tistanan di Aruba. E luga ta atrae hopi turista pa asina nan tambe por wak e talentonan cu nos isla tin. Smit tin hopi

aña den e deporte aki caba y cu resultado exitoso. E tabata en e unico atleta cu a logra un medaya na e Weganan Sur

Americano e aña aki na Chile. Smit a competi den e categoria di 80+ kg y a conquista un medaya di brons. □

Pensionado ta yena su dia cu pintamento



ORANJESTAD - Bou di e titulo 'Con un pensionado ta yena su dia' e artista Rob-

ert van Rooijen (62) a habri su exposicion diabierna pasa na Biblioteca Nacional na



Oranjestad. Van Rooijen ta gusta pinta y no ta prome bi-aha el a tene un exposicion. Desde aña pasa e tin un luga tambe na Renaissance Marketplace (banda di Tropical Café) unda e por keda tanten cu e doño no tin un persona di huur e espacio. Van Rooijen tabata optico pero ta cu pension avor aunke su dianan ta yen yen di pintamento. Un averahe di 40 pintura el a traha e ultimo 2 pa 3 aña, e ta conta. Su lombrishi ta dera na San Nicolas pero ora di wak e topico di su pinturanan, nan ta sitio y marca di full rond di Aruba. No ta un milager pa mira cu turistanan tambe

ta gusta su trabou di naturalesa tipico, cas crioyo, bahada di solo y marcanan historico/turistico. Tambe por mira pinturanan di Corsou unda Van Rooijen a biba hopi aña.

E exposicion lo ta habri te cu 24 di april na biblioteca y tin un catalog cu tur e prijsnan tambe. "Mi ta keda pinta te Dios ta yama mi", Van Rooijen ta conclui. □

